

2 Wiebe Bijker
Doet altijd de boodschappen.
Op de fiets



3 Begroting
UM in 2013: meer doen met
minder geld



5 Entrepreneurship
Starting your own business?
Just do it!



7 Rhetorica
“We can change the law.
We’re in debate-land”



observant | 11

www.observantonline.nl

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht | Redactieadres: Postbus 616 6200 MD Maastricht | Jaargang 33 | 15 november 2012



Agressie in ziekenhuizen komt vaker voor, het MUMC loopt voorop in de bestrijding ervan Foto (in scène gezet): Loraine Bodewes

MUMC neemt maatregelen tegen agressie

Schoppen, slaan, spugen, intimideren: veel medewerkers van het MUMC hebben er op de werkvloer mee te maken. De officiële meldingen van agressie lijken maar een deel van de werkelijkheid te weerspiegelen. Toch loopt het Maastrichtse academische ziekenhuis, dat vanaf januari folders met huisregels gaat uitdelen aan alle patiënten en bezoekers, landelijk voorop in de bestrijding van geweld.

De arbodienst signaleert slechts een lichte toename. En de bewaking doet er het zwijgen toe. Maar de vraag is of de officiële cijfers überhaupt de realiteit weerspiegelen. Op een afdeling als de spoedeisende hulp komt verbale agressie zo vaak voor dat het nauwelijks nog wordt gemeld. Ook de wetenschap slaat alarm: uit een literatuurstudie en een grootschalige enquête (in een Zwitsers ziekenhuis) van de Maastrichtse promovendus Sabine Hahn blijkt dat bijna een op de vijf ziekenhuismedewerkers het afgelopen jaar lichamelijke verwondingen heeft opgelopen.

Ed Slangen, hoofd van de spoedeisende hulp, heeft sterk de indruk dat de agressie op zijn afdeling toeneemt. “Sinds het voorjaar is er een landelijk meldpunt waar verpleegkundigen hun ervaringen kwijt kunnen. Op die manier proberen we te achterhalen hoe vaak geweld voorkomt. Met deze harde cijfers willen we het ministerie confronteren.”

Alle ziekenhuizen hebben er last van, zegt Huub Luyten, hoofd van de arbodienst. De lastige klanten komen uit alle lagen van de bevolking, zowel MVV-supporters, studenten als advocaten. De folder met huisregels – over wat niet is toegestaan, waaronder verbaal en fysiek geweld, wapens,

alcohol en drugs, diefstal - is belangrijk volgens Luyten. “Patiënten weten waar ze aan toe zijn, maar hij geeft ook houvast voor de behandelend arts, de verpleegkundige, iedereen.”

Dit jaar heeft de arbodienst een ‘weerbaarheids-training’ voor hele afdelingen ontwikkeld. Aanleiding was een hoog opgelopen conflict met de familie van een patiënt, dat vorig jaar diepe sporen heeft nagelaten op een Maastrichtse verpleegafdeling.

Anders dan andere ziekenhuizen heeft het MUMC er niet voor gekozen om rode en gele kaarten uit te delen aan ‘veelplegers’, en ze in het uiterste geval medische behandeling te onthouden. “Wij stellen de veiligheid van ons personeel maar ook de behandelplicht jegens de patiënt centraal”, zegt Liz Tans, hoofd communicatie. “In het uiterste geval zouden we overplaatsing naar een ander ziekenhuis proberen te regelen. Wel nemen we in zwaarwegende gevallen het incident op in het patiëntendossier. De raad van bestuur vindt het volstrekt onaanvaardbaar dat medewerkers agressief bejegend worden, zowel verbaal als fysiek.”

Van alle academische ziekenhuizen loopt het MUMC voorop bij de bestrijding van agressie. Naast een protocol traumaopvang, een registratiesysteem en een 24-uurs opvang voor medewerkers treedt begin volgend jaar het zogeheten Bedrijfsopvang Team (BOT) in werking, waar medewerkers incidenten kunnen melden. Het laagdrempelige team is samengesteld uit alle lagen van het ziekenhuis. Bovendien heeft het MUMC als enige in Europa een gecertificeerd arbozorgsysteem.

Maurice Timmermans

Outsourcing Guesthouse university is near

The deal is almost done: the Guesthouse is to be privatised. Maastricht University will no longer offer furnished rooms to foreign students. If, at the beginning of next year, the response to the European call for tenders is a positive one, the UM will transfer the task. The head of the General and Technical Services, Eric Klekamp, reported this to a committee of the university council last week. According to Klekamp student housing is not part of the core tasks of the university or its services. Besides, if all goes well, outsourcing will lead to savings for the UM. The university now pays six hundred thousand euro annually to ensure that sufficient rooms are available. The amount includes funding for periodic vacancies. This ‘availability contribution’ cannot be abolished completely, says Klekamp, but the amount can be reduced considerably. At any rate, it is legally prohibited to pass the contribution on to the students in the form of rent.

The UM is not intending to get rid of buildings. Outsourcing concerns management, bookings and maintenance. The UM currently rents the buildings from housing corporations and Teikyo. In the future, renting will be done by a market party such as the Utrecht SSH organisation, which provides student housing throughout the country and is already active in the Teikyo complex. The contract that the UM intends to sign will be based on the principle of “good housing for a reasonable price”, according to Klekamp. At the moment the Guesthouse offers 600 beds at 15 locations for exchange students, and 200 beds for ordinary bachelor’s and master’s students. The latter hire for a maximum of one year. Prices vary, but average between 420 and

450 euro all-in, so including furniture, local taxes, gas, water, light, et cetera.

Guesthouse staff, divided over 5.4 FTEs, will go to the new employer. According to the head of the Guesthouse, Maurice Evers, employees are far from disappointed about this: “The corporations’ collective labour agreement is good, sometimes even better than the UM’s.”

Wammes Bos

Alison in Wonderland Science is the real winner

The real winner of the US election? The social sciences, according to Slate magazine. Voter preferences are often obvious: Alaskans and church-goers tend to vote Republican; African Americans and Harvard grads are likely Democrat. But others seem to be sitting ‘on the fence’, and are therefore assumed to be undecided. The Democrats realised that this is only because there is no data on them. But they may well be diehard Republicans – in which case, there is no point bombarding them with anti-Romney campaign material. Obama’s “competitive advantage”, apparently, came from sophisticated voter analytics and statistical algorithms to target true fence-sitters more effectively. Meanwhile, the Romney campaign stuck to posting campaign materials to people on church lists, who were likely on their side already. So there you have it: science wins the day.

Alison Edwards

Zing, vecht, huil, bid,
lach, werk en bewonder

Een echte Hollander met niet zoveel eelt op de ziel

Wiebe Bijker (61)

Hoogleraar techniek en samenleving, ontving op 5 oktober de Leonardo da Vinci Medal van SHOT (The Society for the History of Technology)

Woont in Eijsden

Getrouwd met Tonny, samen drie dochters: Sanne (31), Else (28) en Liselotte (24)



Foto: Loraine Bodewes

Ik doe thuis de boodschappen. Ja, bijna altijd en altijd op de fiets. Op zaterdag rij ik vaak twee keer. Eerst naar de bakker en de groenteboer, daarna nog een keer naar de Plusmarkt. We hebben wel een auto, maar ik vind het oenig om die voor één kilometer te gebruiken. **Ik ben heel bescheiden.** Ik denk dat dat wel klopt. Mijn vader zei zo'n vijftig jaar geleden tegen me: 'Wacht tot je ergens voor wordt gevraagd. Dring jezelf niet naar voren.' In zijn werk - hij was hoogleraar kustwaterbouwkunde en werkte mee aan het Deltaplan - had hij een nare ervaring gehad met iemand die veel met zijn ellebogen werkte. Ik vind dat nog steeds een goed advies, al moet dat je niet weerhouden om kansen te grijpen. Valse bescheidenheid vind ik ook een slechte eigenschap. **Mijn vader was/is mijn voorbeeld.** Was. Hij is zes maanden geleden overleden. 88 jaar. Hij was net zo'n schoolmeester als ik en, zo bleek tijdens de crematie, heel geliefd bij zijn promovendi en studenten. Zijn wereld was sinds een paar jaar, na een herseninfarct, klein geworden. Hij had afasie en vond dat heel moeilijk, gênant zelfs. Hij wilde bijna alleen nog zijn drie zonen zien. Ik verwachtte een bescheiden plechtigheid, maar het was heel druk. Ik kreeg e-mails uit Japan, Maleisië, Israël. Sommigen hadden hem dertig jaar niet gezien. Heel ontroerend. Ik hoop dat ik op hem lijk. Ik kan het goed vinden met mijn studenten en promovendi. Ik heb wel iets vaderlijks. [Grinnikt] Of is het paternalisme? **Leraar? Een hondenbaan.** Nee! Ik zou nog steeds leraar op een middelbare school zijn als ik er niet ooit was uitgegooid vanwege een teruglopend leerlingenaantal. Ik heb zeven jaar voor de klas gestaan en dat heeft me ontzettend geholpen. Ik kan ingewikkelde zaken eenvoudig uitleggen. Laatst in Kopenhagen, na de prijsuitreiking, kreeg ik daar nog complimenten over. **Een 'bijker' heeft veel met bijen.** Een bijker is een imker. Maar ik ben de enige Bijker die bijen houdt. Ik ga nu met drie volken de winter in, elk zo'n 20 duizend bijen. Midden in de zomer heb ik zes volken. Soms gaat het mis en dan zit er opeens een zwerm op het terras van de burens. Dan trek ik mijn pak aan en probeer ze in mijn korf te krijgen. Gelukkig heb ik heel aardige burens. Ik verkocht mijn potjes honing tot voor kort via de bakker in Eijsden. Die is nu weg, maar ik heb ook veel minder honing dan voorheen. De afgelopen twee jaar waren slechte bijenjaren. Het voorjaar van 2012 was nat en koud. Ik gebruik mijn honing nu weer vooral voor cadeautjes. **Wat denk je dat god tegen je zegt aan de hemelpoort?** [Grinnikt] 'Tja, ik besta dus toch Wiebe. Maar ik vergeef het je, want je hebt je goed gedragen.' Ik ben een atheïst, maar ik ben er wel van overtuigd dat religie belangrijk is. Bovendien voel ik me op mijn gemak bij religieuze rituelen, de sociale dimensie van de kerk waardeer ik echt. Ik mocht graag met de Eijdsense harmonie- de rode, je bent onderdeel van een familie - tijdens de Bronk spelen. Ik moest stoppen vanwege mijn ogen die slechter werden. Heel jammer. **Mijn kinderen schamen zich als ik ...**

Ze schamen zich tegenwoordig niet meer zoveel voor mij. Ze hebben er wel een hekel aan als Tonny en ik kibbelen. En ze houden niet van mijn 'zie-je-nou-wel'. Ik hoop dat ik dat alleen in gezinsverband zeg, niet in het openbaar. **India is mijn land.** Ik doe er al tien jaar onderzoek en ik vind het een fascinerend land. Wij hebben er als gezin veel goede vrienden, het is een verrijking van zowel mijn professionele als persoonlijke leven, maar ik blijf tot in mijn merg Hollander. Mijn carrière en mijn persoon zijn heel erg verweven met het naoorlogse Nederland: de opbouw van het land, de kritiek van de jaren zestig en zeventig, nu de herijking van de democratie en de nieuwe plaats van wetenschap en techniek. Ik pas in alle clichés: ik ben een handelaar (in ideeën), ik ben een bruggenbouwer en een schoolmeester. **Als mijn vrouw één ding mocht veranderen dan ...** Zou ze willen dat ik meer thuis was en minder tijd aan het werk. Ik vind zelf dat het wel meevalt, als het echt nodig is, ben ik er. **Echte liefde?** [Glundert] Absoluut. Tonny en ik kennen elkaar vanaf twee gym. Het is aangeraakt in de zesde. Zij ging studeren in Groningen, ik in Delft. Maar dat konden we aan. **Wat is het ergste dat je ooit is overkomen?** Het is al heel lang geleden, ik was leraar op een middelbare school in Rotterdam. De rector wilde me naar een cursus leerlingbegeleiding sturen. Een heel chique cursus. Ik was vereerd en wilde heel graag. Tot dat mijn decaan achter mijn rug om bonje ging maken. Hij verspreidde roddels, heel onaangenaam, wilde blijkbaar niet dat ik me verder zou professionaliseren. Ik denk dat hij zich bedreigd voelde door zo'n jonge gast. De cursus werd afgeblazen. Het was zo gemeen, zo'n aanval op de persoon, dat paste helemaal niet in mijn wereldbeeld. Ik ben beschermd - in de goede zin van het woord - opgegroeid. Ik heb daar nog drie jaar les gegeven, maar had geen contact meer met die decaan. Het is me daarna nooit meer gebeurd, maar ik zou nu weer verrast zijn. Ik heb niet zoveel eelt op mijn ziel, ik ga er vanuit dat mensen het goede bedoelen. **Studenten hoef je niet te betuttelen.** Mee eens. Het zijn jongvolwassenen die veel meer aankunnen dan wij denken. Ik vind bijvoorbeeld dat ze in het eerste blok van jaar één meteen in het diepe van het pgo moeten worden gegooid. De overgang van middelbare school naar universiteit mag duidelijk gemarkeerd zijn. **Grootste blunder?** [Stil] Het beeld zit in mij vastgehecht. Ik was een jaar of tien en we hadden een uitvoering van de gymnastiekvereniging voor de ouders. Ik was voor de pauze aan de beurt geweest. Na de pauze hield de voorzitter een toespraak waarin hij vertelde dat een 'meester' het erg goed had gedaan. Ik dacht dat het een vraag was, riep ja en begon te klappen. Maar het was geen vraag. Iedereen zag me, ik stond naast mijn moeder die net als de rest van de zaal zat. Ik kon wel door de grond gaan. Ik kijk nu nog altijd om me heen voor ik ga klappen.

Riki Janssen

Toute lazarus

Leven toevoegen aan dagen, geen dagen toevoegen aan het leven. Een raad die menig arts en klinisch onderzoeker zich mag aantrekken. Hoeveel valse hoop wordt er niet geboden en hoeveel nodeloos lijden wordt er niet toegevoegd aan levens van ongeneeslijk zieken? Maar los van deze context is het een advies waar we in het westen goed naar moeten kijken. Plato zei het al: vertraag het leven en voeg er rust en innerlijke rijkdom aan toe. Op de 11e van de 11e heb ik een dag vertraging aan mijn leven toegevoegd. Terwijl ik als een ware Oblomov op mijn plat dak al slapend van het lentezonnetje lag te genieten weerklonk vanuit de verte het *Vrij zoepe* van de WW-band op de klanken van *Free Nelson Mandela*. God verhoede dat die middag leden van een van de examencommissies van het Europese Culturele Hoofdstadjaar 2018 een stap in de binnenstad van Maastricht hebben gezet. Dan hadden ze met eigen ogen kunnen zien wat men hier onder cultuurparticipatie verstaat. *Tout Maastricht was toute lazarus.*

Zou het niet een beter idee zijn om op 11 november een handreiking te doen naar onze wester- en zuiderburen? Zij herdenken dan namelijk de wapenstilstand van 1918. Inderdaad, in het magische jaar 2018 is dat 100 jaar geleden. Dat een artistiek directeur, zelf uit den Belzjiek afkomstig, daar zelf nog niet aan gedacht heeft! Het is echter nog niet te laat. Met een verwijzing naar mij als geestelijk vader sta ik dit voorstel graag af voor opname in de nieuwste versie van het biedboek. Wel snel zijn, want *Observant* wordt ook in Eindhoven gelezen en voordat je het weet heeft Brabantstad er nog een uit Limburg afkomstige troefkaart bij.

Zo zie je maar weer: hoe ik mijn kolom ook draai of keer, altijd eindig ik met een suggestie voor ons aller biedboek. De conclusie kan dan ook niet anders zijn dan dat ons de kroning tot Europees meest cultureel niet meer kan ontgaan. Het projectbureau kan gevoeglijk worden opgedoekt en de subsidiegelden kunnen weer aan het culturele veld worden teruggegeven. Ik preek overigens niet voor eigen parochie. Het Global Culture Festival gaat zijn bedelhand niet meer ophouden bij de gemeente. De initiatiefnemers hebben namelijk onlangs besloten aan de festivaldagen geen leven meer toe te voegen. Presque Tout Maastricht!

Jacques Reiners, hoofd Studium Generale

De column wordt op persoonlijke titel geschreven



Onderhandelingen sporthal in eindfase

Het is nog een kwestie van 'fine tunen', zeggen betrokkenen, maar de grote hobbels zijn genomen; de bouw van een nieuwe sporthal in Randwijck laat niet lang meer op zich wachten. In 2014 zou hij gerealiseerd moeten zijn.

In de UM-begroting 2012 staat de sporthal al opgenomen als 'voorgenomen investering': een totaal van 12 miljoen. Zonder de bijdragen van derden: 8,5 miljoen. "We zijn er bijna uit", zegt de vicevoorzitter van het college van bestuur André Postema, "maar we doen pas mededelingen als we er helemaal uit zijn". Ook de Maastrichtse wethouder van sport Gerdo van Grootheest liet zich eind oktober in soortgelijke termen uit na klachten uit de gemeenteraad dat het allemaal wel erg lang duurt. Klopt, zei Van Grootheest, maar dat komt omdat er meer partijen zijn betrokken en verschillende 'dossiers' met elkaar zijn verbonden. Die partijen zijn, naast de gemeente, de woningstichting Servatius en de UM. Servatius liet in opdracht van de UM de zogeheten Calatravacampus bouwen inclusief sporthal, maar de funderingen daarvoor waren nog niet gelegd of het project werd (2009) om financiële redenen afgeblazen. Intussen had Servatius toen al wel de oude gemeentesporthal Randwijck, in gebruik bij de UM en scholen in de omgeving, afgebroken. Daarna volgde een jarenlang getouwtrek over verantwoordelijkheden en aansprakelijkheid. De gemeente, die schoolkinderen wil laten sporten, eiste van Servatius 7 miljoen, ook de UM had een stevige appel te schillen met de woningstichting. Over de details zijn tot nu toe geen mededelingen gedaan maar dat het hoog opliep suggereerde ook de wethouder onlangs nog, toen hij zei dat het "juridische traject" nog veel langer geduurd zou hebben dan nu al het geval was. Om de zaak vlot te trekken is besloten is om alle problemen in één grote deal met de drie partijen gezamenlijk af te werken. Daarbij gaat het onder meer over de oude UM-drukkerij die door Servatius was aangekocht en waar een tijdelijke sporthal in is gerealiseerd, een oplossing voor de fundering van de Calatravacampus, en de herplanting van 207 bomen die Servatius had laten rooien, zei Van Grootheest.

Duidelijk is in ieder geval dat de nieuwe sporthal op de plaats van de huidige tijdelijke sporthal komt, en dat de UM de kosten voor een deel bestrijdt uit de extra heffing die de servicecentra en het bureau van de universiteit krijgen opgelegd. Zij moeten vier jaar lang telkens een procent van hun begroting besparen.

WB

MUMC mag, AZM niet meer

Wat vond de decaan ervan dat *Dagblad De Limburger* van 26 oktober twee volle pagina's aan de nieuwe plannen van het academisch ziekenhuis wijdde zonder ook maar één keer de naam MUMC+ te laten vallen? Dat vroeg raadsvoorzitter Pim Dassen aan FHML-decaan Albert Scherpbier, afgelopen dinsdag. "Want als van ons in de faculteit verwacht wordt dat we in het UMC-concept geloven, dan moeten ze vanuit het ziekenhuis toch op zijn minst de nieuwe naam hanteren. Nu ging het uitsluitend en alleen over het AZM."

Scherpbier deelde die analyse. Er was "over gesproken", zei hij, en hem was verzekerd dat het niet de raad van bestuur was die zich zo had opgesteld. "Het ging om individuen die met journalisten hadden gesproken. Met hen is indringend gesproken. Dit is niet handig, dit is niet goed. Dat is ze duidelijk te verstaan gegeven."

WB

U-raad: "Hoe gaan we dat doen, meer zonder extra mensen?" UM heeft begroting op orde

In een tijd dat het nieuwe kabinet 16 miljard moet bezuinigen en ontslagen aan de orde van de dag zijn, is de financiële positie van de Universiteit Maastricht gezond. Niet in de laatste plaats door de vacaturestop, bezuinigingen bij faculteiten en servicecentra en wat extra geld van de overheid. Dat meldde het college van bestuur afgelopen week aan een commissie van de universiteitsraad.

Dit kalenderjaar zal er voor het eerst in vier jaar op 31 december een positief bedrag – ongeveer een miljoen euro – op de UM-rekening staan. Voor 2013 is een positief resultaat van vier ton begroot. Vanaf komend jaar is er weer ruimte voor nieuwe investeringen zoals genoemd in het Strategisch Programma 2012-2016 (onder andere voor interfacultaire partnerships in onderwijs en onderzoek, Maastricht Health Campus, Brains Unlimited, Chemelot Campus). In 2013 gaat het om vier miljoen, en dit loopt op tot tien miljoen in 2017.

Een positief resultaat voor de hele UM, maar een negatief saldo voor de faculteit Health Medicine and Life Sciences in 2012 (min 5.3 miljoen) en

2013 (min 3.7 miljoen). De faculteit snijdt op dit moment in het personeel. Zo fors dat de daling van één miljoen in de UM-brede post 'kosten staf' in 2014 op het conto van de FHML komt. De andere faculteiten blijven qua staf nagenoeg gelijk, alleen het Science Programme trekt extra personeel aan. Vanaf 2016 zouden de medici weer uit de rode cijfers zijn.

De servicecentra en het bureau van de universiteit (MUO) eindigen bijna allemaal in de plus, maar moeten vanaf komend jaar opnieuw de broekriem aantrekken: één procent bezuinigen in 2013 tot een maximum van 4 procent in 2016. Het nieuwe kabinet wil immers dat universiteiten hun overhead (alles wat niet direct met onderzoek en onderwijs te maken heeft) verder reduceren. De extra middelen komen terecht in een innovatiefonds waaruit onder andere de sportfaciliteiten – de beslissing over een nieuwe sporthal lijkt nu echt dichtbij – kunnen worden bekostigd.

"Waarom moeten de servicecentra inleveren?", wilde een studentlid van een commissie van de universiteitsraad weten. "De UM is hard gegroeid, er is een daling in tevredenheid blijkt uit de Flycatcher-onderzoeken. De bibliotheek is te vol, de

sporthal laat op zich wachten." André Postema, vicevoorzitter van het college van bestuur: "Wij vinden dat er zo veel mogelijk geld naar het primaire proces, onderwijs en onderzoek, moet. Dat is ook afgesproken in onze prestatieafspraken met de staatssecretaris. Maar het is een spanningsveld. De servicecentra zullen keuzes moeten maken. We hebben al een paar hoofdzaken aangepakt: de examenlocaties zijn verbeterd, nu bouwen we het aantal studieplaatsen uit. En ook sport is een belangrijk dossier dat onze aandacht heeft. Als het echt nodig is investeren we."

En hoe zit het met andere ambities, wilde de commissie al eerder tijdens de vergadering weten. Het aantal contacturen per week moet naar tien, het aantal promoties naar 250, er moeten meer onderzoeksubsidies worden binnengehaald, 85 procent van de studenten moet tevreden of zeer tevreden zijn. "Hoe gaan we dit doen zonder extra mensen?" Dat is een uitdaging voor de toekomst, reageerde hoofd Finance Ruud Bollen. "Hetzelfde werk met minder geld. We zullen keuzes moeten maken."

Riki Janssen

"Let op de handen, niet op de voeten"



Foto: Loraine Bodewes

"Bokwa, wat is dat?" Voor de ingang van de sporthal in Randwijck staat een lange rij. Er is iets nieuws: in het kader van de Afrikaweken van Mustangh kunnen studenten tegen een kleine vergoeding een proefles Bokwa krijgen, een soort Afrikaanse Zumba. Mustangh – een stichting opgericht en gerund door Maastrichtse studenten – ondersteunt al jaren het West Gonja District Hospital in Ghana, zowel financieel als materieel. Ook bieden ze geneeskundestudenten stages aan in het ziekenhuis. Tijdens de jaarlijkse Afrikaweken zijn er allerlei activiteiten om de naamsbekendheid te vergroten en geld op te halen. "We willen graag een ambulance kopen voor het ziekenhuis", vertelt pr-commissaris Willemijn Vlieg. "Dat is een langdurig project. We hebben al 20 duizend euro opgehaald en moeten er nog eens 20 duizend. De ambulance die ze nu hebben is heel armoedig, meer een busje."

Een van die activiteiten is dus Bokwa-les. "Ik las toevallig over Bokwa in de Zumba-nieuwsbrief", zegt Netty Bekkers-Vos van UM Sport. "De mensen van Mustangh waren net langs geweest en ik dacht: dit past perfect in de

Afrikaweken. Het is nog heel nieuw, het danscentrum dat de les verzorgt is het eerste in Limburg." In de sporthal hebben zich inmiddels zo'n honderd enthousiastelingen verzameld. "Het lijkt op Zumba, maar in plaats van te zeggen dat je naar links of naar rechts moet, geven we tekens met onze handen", zegt de instructeur. "Let dus op mijn handen, niet op mijn voeten." Al snel stappen, kicken, springen en boksen de dames – en een enkele heer – onder de begeleiding van snelle muziek en bijbehorende kreten. Ook het Mustangh-groepje dat van tevoren een beetje zenuwachtig was: "Wij moeten natuurlijk vooraan staan."

De Afrikaweken zijn in de week van 12 november op Randwijck en in de week van 19 november bij SBE. Kijk voor de overige activiteiten op Facebook: Mustangh Foundation

Cleo Freriks

observant | 11

Required Reading | All is not as it seems

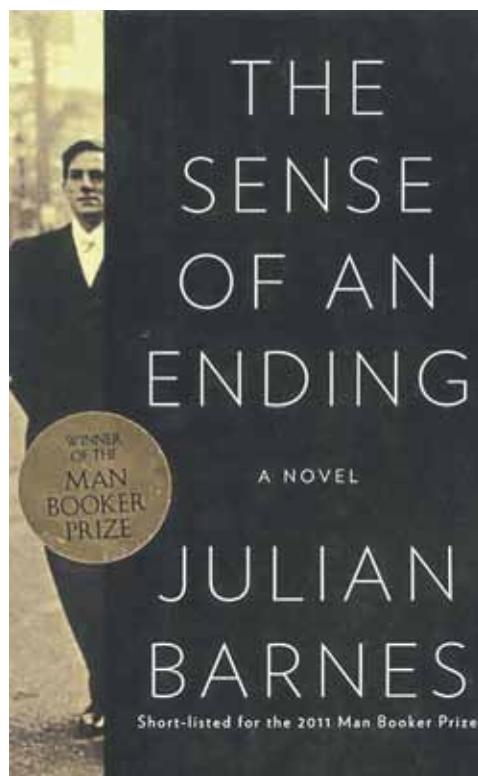
Who: Karin Wenz, director of studies of the MA Media Culture

Book: *The sense of an ending*, by Julian Barnes

Target: all students and employees

Karin Wenz bought *The sense of an ending* by Julian Barnes last February. It is the book that won the 2011 Man Booker Prize. She is not someone who reads a novel a second time, but this one she has read three times. "It is very beautiful, full of dry humour, interesting, at times emotional and relatively short. It's a novella." The book was written from the perspective of a retired man who reminisces about his last years at secondary school and his first years as a student. "It is all about memories, about the uncertainty of whether they are correct or not. At the beginning the main character, Tony Webster, says that he will try to be as honest as possible, but as you read you discover that he forgets things, leaves things out on purpose and twists facts."

Webster thinks about his close circle of friends back then, "and how arrogantly they behaved, but also how deeply philosophical their thoughts were. They thought, for example, that history was no more and no less than a construction from a certain perspective." They had high expectations of life and Webster dreamt along with his friends. Now, later on in life, he knows that there is a huge difference between dreams



and reality. 'My life is boring and ordinary,' he concludes. Only to wonder what it would take for someone to rewrite a personal history in order to make it coherent and positive. Just like

with the 'larger' history.

"The book is a must because it tells you about life and our dreams in a very intense and dry manner. It sets you thinking, shows that we often construct our own memories and in doing so also our views of the world. All is not as it seems. Take the boy who was a star in secondary school, but later on commits suicide. He had a bright mind, went to study philosophy in Cambridge. His whole group of friends think that he ended it all because they always said that if you think radically about Sartre, Camus and the existentialism, suicide is the ultimate solution. Later, it appears that the reason was much more trivial."

Riki Janssen

This column features lecturers who recommend a novel that will throw a different light on their field than textbooks would

Far away eyes | "Haggis is actually quite nice"



Ivette Deckers, a Dutch PhD student at GROW School for Oncology & Developmental Biology (FHML) who has seen 10 per cent of the world

It is very beautiful there and it rains a lot. Those were the two things that Ivette Deckers knew about Scotland before she went there to do a three-month traineeship at the Centre for Population Health Sciences at Edinburgh University in 2010. "Both facts were correct. Especially the older part of Edinburgh is very beautiful. There is a street – the Royal Mile – that runs from Edinburgh Castle at the top to the Palace of Holyroodhouse (still the Queen's official residence in Scotland, ed.). That stretch is enormously touristic, but also very nice with the old houses and parks. It wasn't too bad as far as the weather was concerned; I was there at the most beautiful time of the year, Spring. Only one shower a day."

Deckers got to know the city quite quickly thanks to her roommates. "I lived with three other students in a house. It so happened that two of them were also from the Netherlands. They had lived there for some time already. The Scottish themselves are very friendly and always in for a chat. You have to get used to the accent though. They pronounce some words really strangely."

Deckers didn't let the opportunity to taste haggis – the famous Scottish dish that consists of sheep's stomach or beef gut filled with pieces of heart, lung, liver, suet and oatmeal – pass her by. "I actually thought it was quite nice. Less exotic than I thought it would be. It looks like an oven dish and tastes like something that your grandmother would make. Old-fashioned

food." The whisky was less to her liking. "At least not in the pub; there you should try the great Scottish ale. I tried it again when I was back home and then I did like it."

Scotland was Deckers' longest trip but not her furthest. "That was to Ecuador and Peru. I travelled around there with my boyfriend for eight weeks. We walked the Inca trail with a group. That is a four-day trip through the Andes, along a route that the Incas also used. Finally you reach Machu Picchu, the hidden city of the Incas. We arrived at the 'sun gate' around 5 o'clock, a place from where you can look out over the city and watch the sun rise. Fantastic."

Cleo Freriks

Latest news on
www.observantonline.nl
Become member of
facebook.com/ObservantUM

Vegetarianism

It has come to my attention that there is an inexplicably high amount of vegetarians among the student population. It could be the result of frugality, laziness, or lack of culinary skills. However, it seems to be a phenomenon; upon arriving in Maastricht, students stick to a 'casual' vegetarian regime. Many don't even consider themselves vegetarian but think of it as a cheap alternative diet. Being a casual vegetarian myself, I also think it's a great opportunity to learn about sustainable living. I even went to a party once where I met five girls, all of whom were vegan. Coincidence? Perhaps not. My quick research into life at other Dutch universities has led me to similar findings: vegetarianism is becoming mainstream.

But every now and then I visit my family in Austria, and harsh reality hits me. I already know what I order every time I eat at a traditional restaurant with my family. The choice is not difficult, because the meatless section always offers the same four dishes, which I have memorized by now: fried champignons, fried cheese, and two variations of 'Eiernockerln', a dish of small flour dumplings with either cheese or eggs. Sometimes, if I'm especially lucky, they might have vegetable patties.

To make matter's worse, my parents are also advocates of the dogma that meat is somehow necessary for survival. I miss the food and especially my mom's cooking, but whenever I go back, we have disputes about our incompatible views on meat consumption, forcing us both to compromise in a very European manner – my parents agree to eat mostly vegetarian and every now and then I eat some chicken.

Maybe so many people are vegetarian here because it is so easy, given the very veg-friendly supermarkets, and the supportiveness and openness towards meatless living in the Netherlands helps to keep up the habit. But who knows, perhaps we're all just going through a phase.

Rebecca



In the news

“Pamper exams in Germany”

Universities and schools of higher education have been giving increasingly higher grades over the last ten years. Wrongfully, says the authoritative German Science Council.

The inflation of test scores has led to “pamper exams” in German education, says the German weekly magazine *Der Spiegel*. Seventy per cent of the students received the grade ‘good’ or ‘very good’ for their final exams in 2000, in 2011 this figure had risen to 80 per cent. The lowest pass grade, ‘sufficient’, was given to 4 per cent of the students in 2000, against only 1 per cent in 2011. These are some of the observations made in the 800-page report sent to *Der Spiegel* by the German Science Council with the intention of initiating a discussion.

“The trend of increasingly higher grades must not continue in this way,” feels Science Council chairman Wolfgang Marquardt. He is worried about the final level of the students. Not just because grades are rising but also because differences between disciplines are considerable. Of all Biology students, 98 per cent scored ‘good’ to ‘very good’ in their final exams, while this was the case for only 7 per cent of the Law students. The Science Council wants higher education to draw up unequivocal standards for the final exams that all students must take to complete their studies.

HOP

Short fuses in hospitals

A doctor being spit in the face by a patient, one patient threatening another patient with a butcher's knife, two members of a family intimidating a nurse and threatening to have her sacked. It is just a random selection from the incidences in the MUMC. The Maastricht hospital is a front-runner in combating aggression in the Netherlands, but violence is still not receiving the attention it deserves in the medical world. This is one of the conclusions drawn by Sabine Hahn in the thesis that she completed for her PhD last summer. Her literature study and a survey in a large Swiss hospital showed that almost one in five hospital workers suffered physical injuries in the previous year. It affects all hospitals, says Huub Luyten, head of Health and Safety in the MUMC. Troublemakers come from all corners of society, football supporters, students but also lawyers. From January onwards every patient and visitor will receive a brochure from the MUMC outlining the house rules. The brochure indicates what is allowed to a limited degree and in particular what is *not* allowed (verbal and physical abuse, weapons, alcohol and drugs, theft, et cetera). The hospital has also set up a special team to which employees can report incidences.

The Health and Safety department has developed a ‘self-defence training course’ for hospital wards this year. The immediate cause was a conflict with a member of a family and her husband that got out of hand and left deep marks on a Maastricht nursing ward last year. “It is important that the entire ward is involved when such an incident occurs,” says head of Health and Safety, Huub Luyten. “This is to prevent patients playing one employee against the other and creating an unsafe situation for staff. It makes a difference if everyone can tell their story and feel listened to and supported by those in charge and by the hospital board.”

Luyten has noticed that ‘assertiveness’, especially in the Netherlands, has run away with itself. “This is much less of a problem in Belgium or Germany. It is just that things are a lot more authoritarian and detached there, which is undesirable too.”

MT

Global Entrepreneurship Week Maastricht

“Screw it, just do it”

“Who wants to be like Steve Jobs?” The question rings around the Statenzaal in the Limburg Parliament building, where the Global Entrepreneurship Week Maastricht is being hosted. A few hesitant hands go up. “An alive Steve Jobs.” All hands go in the air. On 13 November, students (mostly from the School of Business and Economics) came along to learn about entrepreneurship. Eleven speakers from well-known companies will tell them their stories, give them advice and maybe even help them along their way.

One of the speakers is Bert Habets, CEO of RTL Nederland and a Maastricht University alum. He describes how – when he started as CFO (chief financial officer) at RTL fourteen years ago – he joined a loss-making company and turned it into the top-rating television station in the Netherlands. “You need a clear strategy. Our strategy is based on four pillars: TV business, digital media, entertainment and ventures. We want more contact moments with consumers and so do advertisers. Take *The Voice of Holland*, for example. We’ve developed an app you can

use during the show, but also during the week (digital media). Also, the participants go on a concert tour (entertainment). So advertisers have far more opportunities to connect with the consumer.” In his view, these innovations are necessary. “It’s a rapidly changing business. The average Dutch family watches 3 hours and 20 minutes of television per day. But young people like you watch maybe an hour.”

For the fourth pillar, ventures, RTL has started investing in local enterprises. “We invest money, but more importantly, we bring our marketing power to the table. We can boost a company to a top position in its area. It’s also an alternative way of selling advertisements. The advertisement market is difficult at the moment. Instead of selling ads for a low price, I prefer to give that air time to one of the companies we invest in. If they do well, it pays off.” Can students approach him with ideas they think might be interesting for RTL? asks host Jim Stolze from TEDx. “Of course”, says Habets, making himself a very popular date during the lunch break. A last piece of advice: “Really believe in your own idea, be driven and focus entirely on your business.”

Someone who did all that is Iens Boswijk, founder of the online restaurant guide *iens.nl*. In her speech she explains how she thought in 1998 that the Netherlands was ready for a new kind of restaurant guide. “One made by the consumers themselves. A platform to share tips and read reviews from all kind of restaurants, not just the expensive, high-profile ones that normally dominate restaurant guides.” These days, *iens.nl* gets four million unique visitors a year. Not bad for an idea that Boswijk’s acquaintances thought was “crazy”. “What do we need another restaurant guide for? people would ask. But at the same time they’d be asking me if I knew a nice restaurant in Amsterdam. Apparently they didn’t want to go to the restaurants recommended in the existing guides – they wanted a personal tip.” A good idea is where a business starts, according to Boswijk. “It needs to have added value to what already exists. And then, just go for it. The only way to conquer obstacles is by doing it.” Or, as Stolze puts it: “Screw it, just do it.”

Cleo Freriks

“University College students are trained in 21st century skills”



Photo: Loraine Bodewes

Hope, change, progress – many words with a positive connotation marked the Dean’s Debate last Friday organised by the University College Student Representatives Netherlands (UCSRN) at the bookstore Selexyz in Maastricht. Deans and students of the five Dutch University Colleges (UCs) were invited to this annual event to talk about “the future of Liberal Arts and Science in the Netherlands”.

The main concern of the University College students was the peculiar learning method of the UCs and its impact on the students’ career chances. The liberty in choosing one’s own curriculum is generally regarded as advantageous for developing an academic personality. However, students and deans agreed that outside the UCs this unfamiliar approach also led to prejudice. Nonetheless, the deans explained that UC students were better prepared for the labour market. Many UC graduates were working in new jobs that did not exist a few decades or even years ago. Marijke van der Wende, dean of Amsterdam UC, remarked that UC students were trained in the 21st century

skills needed to keep up with changes in the labour market: learning and innovation skills, information, media and technology skills, and life and career skills combined with content knowledge in core subjects.

Rob van der Vaart from UC Utrecht stressed the importance of alumni who bring the companies they are working for back to the Colleges to give workshops. “We have been taking initiatives to inform graduate schools and companies about the teaching methods at UCs”, said Harm Hospers, dean of UC Maastricht.

All in all, the deans and students seemed convinced of the progressiveness of their learning method and that prejudices will be overcome as time passes. Hospers: “The UCs brought about a change in teaching approach. Others will see that it is successful. We have evidence that many UC graduates are following master’s programmes at the best universities in the world.”

Catharina Rudschies

Coschappen op de schop



Coassistenten voortaan vijf tot zes weken op één afdeling Foto: archief Observant

De structuur van de coschappen bij de opleiding geneeskunde gaat volledig op de schop. De stages worden langer, de band tussen student en begeleidende arts moet hechter.

Dat staat in de nota 'masteropleiding geneeskunde nieuwe stijl' die dinsdag in de faculteitsraad is besproken.

Het nieuwe plan moet de zwakheden in de huidige opzet ondervangen, zei decaan prof. Albert Scherpbier. "Nu ben je als coassistent vaak maar een of twee weken op een afdeling, dat betekent dat je nooit kunt aarden en geen band opbouwt met je begeleider. Dan weten ze vaak je naam niet eens, dus hoe kun je dan goede feedback krijgen?" In de toekomst zal de co daarom vijf tot zes weken op een afdeling bivakkeren. Ook aan de kwaliteit van de docenten, de begeleidende artsen, zal worden gesleuteld. Bovendien worden de coschappen in een vaste volgorde afgewerkt zodat telkens duidelijk is wat de student al weet en wat niet.

Opvallend tweede element in de plannen: de

coschappen bij de klassieke specialismen zijn verleden tijd, er komt een heel andere indeling van terreinen. Voortaan wordt een programma gevolgd in vijf domeinen: beschouwend, snij-dend, moeder en kind, neurowetenschappen en eerstelijns en sociale geneeskunde. Achtergrond daarvan, zei mastercoördinator prof. Gerard Bos, zijn de nieuwe wettelijke eisen die aan artsen worden gesteld. "Centraal staat voortaan de zorgvraag en die willen we losmaken van de afzonderlijke disciplines: met 'pijn op de borst' kun je wel bij vier verschillende instanties terecht. De cardioloog benadert het anders dan de verpleeghuisarts. En mensen hebben meestal meer dan één aandoening. We hebben een pilot gedaan op de afdeling longziekten, daar bleek dat patiënten gemiddeld vier problemen hebben als ze binnenkomen. Kortademigheid gaat dan samen met pijn bij plassen en hoofdpijn. Daar moet je als student in getraind worden." Essentieel hierbij is de introductie van een hele serie terugkommomenten, zodat vakgebieden die nog niet aan bod zijn gekomen hun inbreng kunnen geven.

De nieuwe opzet is geënt op het landelijke Raamplan 2009, dat de kaders aangeeft voor alle geneeskundeopleidingen in Nederland. Daarin staan nieuwe eindtermen, geformuleerd als zeven competenties: medisch deskundige, communicator, samenwerker, organisator, beroepsbeoefenaar, gezondheidsbevorderaar en academicus. Ook in Maastricht dient de opleiding daaraan aangepast te worden.

Studenten in de raad van de FHML toonden zich kritisch over de veranderingen: zou de opleiding nog wel voldoende diepgang en breedte kennen, leer je bijvoorbeeld wel genoeg als je straks een lang coschap in het verpleeghuis volgt? Bos bestreed die suggestie: "In een verpleeghuis kun je heel veel zien. Bovendien, een groot deel van ons werk speelt zich straks in de ouderenzorg af, bereid je daar maar op voor. Hoe dan ook is de aanpak waarbij je hetzelfde zorgvraagstuk vanuit verschillende invalshoeken benadert, een verrijking."

Wammes Bos

Hofleverancier UM

Van de zestig geselecteerde studenten die volgende week in Utrecht een presentatie geven op de Student Research Conference, studeren er vijftien in Maastricht. De UM geldt als de "hofleverancier", meldt de VSNU (Vereniging Samenwerkende Nederlandse Universiteiten), die de conferentie samen met de Roosevelt Academy organiseert. Doel: onderzoek door studenten stimuleren.

Vanwaar al die Maastrichtenaars? "We hebben geen idee", zegt Meike Verhagen, woordvoerder van de VSNU. "Het grote aantal verbaasde ons ook. Misschien komt het door het Marble-programma, dat Maastrichtse bachelors aanmoedigt om onderzoek te doen." Dat zou kunnen, want ook vorig jaar bleken al een hoop UM-studenten geselecteerd.

De uitgezonden Maastrichtse presentaties gaan over uiteenlopende onderwerpen, van narcisme bij kinderen, aanbevelingen voor internationale studieprogramma's, tot empathie bij mannen. In totaal ontving de VSNU 150 inzendingen. Het beste onderzoek wordt beloond met 1500 euro.

MT



Rechtenstudenten winnen nieuwe moot court competitie

Vijf studenten van de Maastrichtse European Law School hebben afgelopen weekend in Warschau de finale gewonnen van een nieuwe moot court competitie: de Draft Common Frame of Reference. De winnaars zijn Katja Zimmermann, Stephanie Kohl, Maryam Salehijam, Tom Dopstadt en Armin Lambertz.

De Draft Common Frame of Reference is een blauwdruk voor een toekomstig Europees burgerlijk wetboek (regels hoe burgers en bedrijven met elkaar om moeten gaan), een project waar academici jarenlang aan hebben gewerkt, vertelt Willem Loof, promovendus aan de rechtenfaculteit die samen met collega Catalina Goanta het team heeft gecoacht.

In deze moot court competitie is het Europees burgerlijk wetboek gebruikt voor een casus in de bouwindustrie waarbij twee partijen een geschil kregen. Het Maastrichtse team nam het in de pleitronde tegen zeven andere teams op. Loof: "We waren goed voorbereid en hebben flink geoefend met pleiten."

Een andere, en misschien wel de meest bekende Europese pleitwedstrijd, is de European Law Moot Court. Maastrichtse teams scoren er stevast heel goed; sinds 1997 heeft men negen keer in de finale gestaan; in 2010 won men voor de vijfde keer.

**LOVE IT...
MET AL JE
VRIENDEN IN
ACTIE KOMEN**

KOM OOK IN ACTIE
CHECK FIGHTCANCER.NL

Fight
FIGHT CANCER IS PART OF
KWF KANKERBESTRIJDING

Love life. Fight cancer.

morgen wil ik
weer net zo'n fijne
dag als vandaag

iedereen verdient een morgen

KWF
KANKER
BESTRIJDING

*Rhetorica Maastricht
debating workshop*

“We can change the law. We’re in debate-land”

“I have never in my life learned anything from any man who agreed with me”, said Dudley Field Malone, a former American politician quoted on the website of the Maastricht Rhetorica Debating Club. Twice a week the club organises debating workshops for students. “Compromising? Being neutral?” asks the student and experienced debater Chris Smith. “There’s no such thing as neutral or compromising in debate-land.”

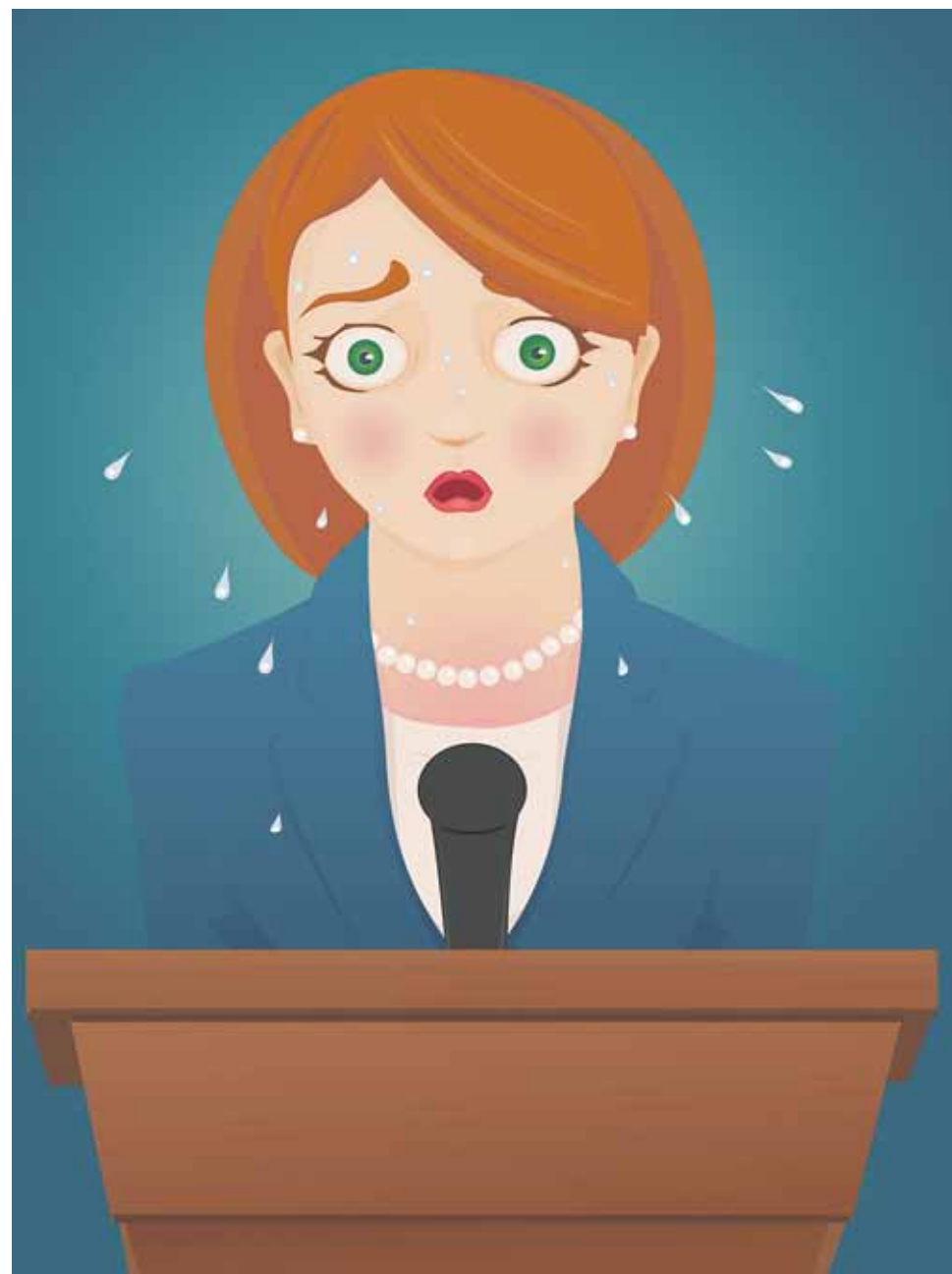
At the end of December, five Rhetorica students will join the World Universities Debating Championship in Berlin. One of them is Chris Smith, a half-Austrian, half-British master’s student at the Faculty of Arts and Social Sciences who is also the club treasurer. He was a member of Warwick University’s debating society for five years. This Monday evening he is giving a workshop, together with Hanneke Berman, a Dutch fellow board member. Some twenty, mostly international, students listen carefully. After taking note of some tips and tricks, they split up into groups. It’s time to practise. Berman: “You all know what to do now? Then here’s the motion: This House allows people to booby trap their house.”

“Why is it a good thing to allow booby traps? And do we want them with or without lethal intent? We don’t actually want to kill the burglar, but we can’t guarantee that, right?” Eva Altmann, a Swiss exchange student, rakes a hand nervously through her hair. Together with a fellow student, she is preparing her five-minute speech, thinking of arguments why she would agree with the motion.

Rhetorica Maastricht uses the British Parliamentary style, a common form of academic debate. Four students represent the government and four represent the opposition. This is why they address one another as Prime Minister, Deputy Prime Minister, Leader of the Opposition, Member for the Government, etc.

Altmann checks the time on her phone and sighs deeply. In a few minutes she has the honour of starting as Prime Minister. “In most countries having guns is allowed, so why wouldn’t you allow people to have them at home to make themselves feel safe?” “Is having guns really allowed in many countries?” her team member asks. Altmann: “You’re right, it depends where you live.”

Okay, new arguments then. Altmann is grow-



Being a bit nervous for speaking in public is no shame, but don’t panic! Illustration: Istockphoto

ing more nervous. “A booby trap mustn’t be a surprise, but a deterrent. If criminals know that booby traps are legal, they may think twice before breaking into a house.”

Scared

Looking confident, Altmann takes her place behind a table. Four students who form the opposition listen and take notes – knowing they have to come up with good reasons why booby traps are *not* a good thing. “Sell the debate to the judges”, Smith emphasises. This evening he is one of the judges giving feedback to the debaters. Those who are paying attention quickly know what Smith thinks of the speeches; he sighs, nods or laughs enthusiastically and whispers ‘yes’. But we can’t blame the students for not recognising this. They are nervous. And mostly, they are just happy if they manage not to panic. Newcomers in particular are scared, Smith says. Indeed, one of them falls silent after two or three minutes. Smith helps: “Just summarise your main points.” Another clutches his piece of paper in both hands and reads his arguments out – no body language or gestures here.

“For me, attending a debating club was the best way to learn Hebrew,” says Hanneke Berman, who took debating classes in Israel during her bachelor’s in art history at Haifa University. The Maastricht University alum is a debating addict; she loves to infect others with her hobby. “It’s a mission”, she laughs. It was Berman who introduced the Maastricht debating society to the British Parliamentary style.

When it comes to verbal skills, Smith says, you don’t have to worry about your English;

like Berman, he thinks that joining a debating club would be a good way to improve. “I was in Utrecht two weeks ago and had to speak during a Dutch debate. Well, my Dutch isn’t as fancy as my English, so I chose a few small Dutch words. And I have to say that my story was really clear, thanks to the carefully chosen words.” The judges are not supposed to pay attention to accents, but for the audience a Spanish or Dutch accent could be annoying. What does he say? Legal or lethal?

Self-justice

Back to the booby traps. ‘Prime Minister’ Altmann talks about family protection, training courses for those who want to have booby traps in their house, and disabling burglars without

killing them.

“Self-justice is bad”, continues the Leader of the Opposition, another female student, in her five-minute speech. “Accidents will happen even if you don’t intend them to. Suppose a neighbour brings you a homemade cake. She knocks on your door and gets accidentally killed by a booby trap. The risk of allowing booby traps is therefore higher than the benefit.”

“And even if you want to allow this as a government, you have to deal with the European Court of Human Rights”, says British student Will Mournian from the Faculty of Arts and Social Sciences, another of this evening’s opposition members. “That court will never allow people to have booby traps.” Mournian is criticised for this remark afterwards. Smith: “We *can* change the law. We’re in debate-land. Everything is possible.” Mournian joined Rhetorica because he likes “to argue about both sides of an issue. It helps you to form an opinion.” He is not the only one whose speech is critiqued by Smith. Overall, Smith likes the ideas, but wants them to go deeper, to reach the next level. “I’m hearing that self-justice is bad, but why?” And to Altmann: “Why is it good to allow people to booby trap their house? I’d like to have more arguments. Explain to me the difference between having marble on the floor and a guard dog versus a shotgun in your house. And you say you can’t guarantee that bad things won’t happen. Have the balls to say it much more strongly, that someone could die in a booby trap, and that you accept that as a government.” And to almost everyone: “Structure your story. Tell us you have three points and introduce them as point one, point two, and so on. Summarise them at the end, and say you’re going to summarise them beforehand, so we all know what to expect.” But Smith also gives heart to the young debaters: experience is the key to success.

The debating society Rhetorica organises workshops at the law faculty twice a week, starting at 18.00. Attendance is free for all UM students.

Rhetorica is supported by Concordantia, Ouranos and the UNSA

Wendy Degens

How to become the best debater ever?

- During preparation time: think about the conflicts and brainstorm your arguments. What is important, what are you going to disagree about? Think about who’s affected or influenced by the motion: sub groups, minorities, individuals, society as a whole, etc.
- Make sure your notes are organised.
- It’s not just about what you say, but how you say it. Explain your points and give reasons for them.
- Your arguments must make sense and be relevant.
- Write down some main points during others’ speeches. Divide a piece of A4 paper into four areas (top: government and opposition; bottom: government and opposition). Use colours to highlight different points.
- Particularly for those who will speak in the second half (‘extension and summation’): bring something relevant and new to the debate. Offer more depth. Think about it in advance, but also during the debate. Listen critically.
- Don’t panic – help one another!

achtergrond

Proefschrift: de spoedeisende hulp en verpleging hebben het zwaar te verduren

Een arts die door een patiënt in zijn gezicht wordt gespuugd, de ene patiënt die de andere met een slagersmes bedreigt, twee familieleden die een verpleegkundige intimideren en dreigen met ontslag. Het is maar een greep uit de voorvallen in het MUMC. Niettemin loopt het Maastrichtse ziekenhuis voorop in Nederland bij de bestrijding van agressie. Geweld krijgt in de medische wereld nog steeds niet de aandacht die het verdient, blijkt uit een Maastrichts proefschrift.

Tekst: Maurice Timmermans

Foto (in scène gezet): Loraine Bodewes

Het is zondagmiddag. Een oudere dame, die herstelt van een urineweginfectie, wordt in het bed getild door een verpleegkundige. Dat gebeurt deze keer met iets meer kracht dan normaal omdat de patiënt dreigt te vallen. Het komt goed, al kreunt de vrouw van de pijn. Een familielid ziet vanaf de gang wat er gebeurt. Ze begint te schelden, beent weg en komt terug met haar broer die in het restaurant zat te wachten. De man stormt de verpleegpost binnen en begint te vloeken en te tieren, zoals men het op de afdeling nog nooit heeft meegemaakt. De twee, juridisch onderlegde familieleden, schelden de bewuste verpleegkundige niet alleen de huid vol maar intimideren haar ook. Ze zullen ervoor zorgen dat ze binnenkort op straat staat.

De verpleegkundige is ontdaan, tot tranen toe. 's Avonds komt er een brief op poten binnen en dringt de familie aan op een gesprek met de leidinggevende.

In de dagen die volgen loopt op de afdeling iedereen op zijn tenen. Als de bel gaat in de betreffende vierpersoonskamer kijken de verpleegkundigen elkaar angstig aan. Niemand wil ernaartoe. Twee medewerkers zijn niet lang na het incident uit het vak gestapt. Het afdelingshoofd is er kapot van en trekt zich het lot van haar medewerkers zeer aan. Het incident heeft de verpleegkundige van dienst zo diep geraakt

dat ze het nog steeds te belastend vindt om erover te praten.

Dronken studenten

Hoeveel incidenten telt het MUMC? De bewaking onthoudt zich van commentaar en de arbodienst heeft in 2011 slechts een paar tientallen, arbeidsgerelateerde meldingen geregistreerd. Het werkelijke aantal incidenten is veel hoger. Zo wordt op de spoedeisende hulp verbaal geweld nauwelijks gemeld omdat het aan de orde van de dag is. De agressie is er volgens de medewerkers, net als op de verpleegafdelingen, de afgelopen jaren toegenomen. "Er heeft hier een keer een patiënt met een geladen geweer in de wachtkamer gezeten", zegt Ed Theunissen, medisch assistent op de eerste hulp. "Ook was er iemand die een mede-patiënt een slagersmes op de keel zette omdat die eerder aan de beurt was. Een andere keer stond de mobiele eenheid buiten te wachten toen we een slachtoffer van een schietpartij behandelden. Dit komt allemaal niet elke week voor, maar het gebeurt wel."

'Vaste klanten' zijn er ook, weet Theunissen. "Meest junkies en andere verslaafden. Vroeger hadden we er meer, nu heeft het ziekenhuis in Heerlen er veel last van. Wel zien we psychiatrische patiënten, van wie sommigen in een psychose zitten en hier bijvoorbeeld constant

Korte lontjes



tegen een muur aanrennen. Ook krijgen we met regelmaat studenten over de vloer met te veel drank op, die op hun gezicht zijn gevallen of ruzie hebben gemaakt."

Fysiek geweld komt op zijn afdeling niet zo heel vaak voor, zegt de assistent, al schiet hem wel een geval te binnen van een paar maanden terug. "Een arts had een patiënt behandeld, liep naar zijn auto en kwam diezelfde patiënt weer tegen. Hij vroeg of hij een lift naar de stad kon krijgen, de arts weigerde en kreeg een klap voor zijn kop."

Ed Slangen, hoofd van de spoedeisende hulp, herinnert zich een arts die nog niet zo lang geleden wegliep toen hij tijdens de behandeling in het gezicht werd gespuugd door een patiënt onder invloed. "Ook hebben we regelmatig patiënten die door het lint gaan, die we eerst met twee of drie medewerkers in bedwang moeten houden voordat we ze kunnen behandelen."

Carnaval

Verbaal geweld ontstaat vaak door de lange wachttijden voor bezoekers zonder acute verwondingen. "Met slachtoffers van zware auto-ongelukken hebben we nooit problemen, omdat die gelijk doorgaan naar de traumakamer", zegt medisch assistent Theunissen. "Iemand met een snee in zijn hand zit soms één of twee uur te

wachten. Wat familieleden ergert, is dat er maar twee van hen mee mogen in de behandelkamer. De familie is natuurlijk emotioneel betrokken, maar het zijn nu eenmaal kleine kamertjes. De emoties en de agressie lopen soms zo hoog op dat sommige behandelaars een derde toelaten. Het wordt helemaal lastig als je Vinkenslag over de vloer hebt en iedereen wil mee naar binnen." Baliemedewerkers en verpleegkundigen krijgen meestal de volle laag. Theunissen: "Mensen gedragen zich minder vervelend tegen artsen omdat ze zich van hen afhankelijker voelen, denk ik. Maar goed, het went. Je kunt het beste rustig blijven en fatsoenlijk uitleggen waarom mensen lang moeten wachten. Ze voelen zich dan meer begrepen."

Voor diegenen die zich niet begrepen voelen, hangen er op meerdere plaatsen beveiligingscamera's en zitten er verborgen noodknoppen om de bewaking in te schakelen. De noodknoppen prijken ook op speciale halskettingen voor het personeel. Baliemedewerkers zitten achter glas, het medisch personeel werkt altijd met z'n tweeën. Tijdens riskante momenten zoals carnaval is steeds een bewaker ter plekke. "Gevoelens van onveiligheid zijn de medewerkers niet vreemd", zegt Slangen, "maar over het algemeen kunnen ze toch hun werk goed doen." Dat de spoedeisende hulp en de verpleegafdelingen veel last hebben van 'korte lontjes', blijkt

in het ziekenhuis



Het baliepersoneel, ook op de Eerste Hulp, krijgt vaak de volle laag

ook uit het Maastrichtse promotieonderzoek van Sabine Hahn. Zij onderzocht hoe vaak geweldsincidenten voorkomen en hield een enquête onder 2500 medewerkers van een Zwitsers ziekenhuis. Wat bleek: 17 procent van het personeel had in het voorafgaande jaar lichamelijke verwondingen opgelopen; anderhalf procent was er zo beroerd aan toe dat ze behandeld moesten worden. Onder geweld verstaat ze alle voorvallen op de werkvloer waarbij het personeel wordt lastig gevallen, bedreigd of aangevallen, door patiënten en bezoekers, verbaal en fysiek.

Agressie in ziekenhuizen is een onderschat probleem, zegt Hahn. In de psychiatrie krijgt het volgens haar de aandacht die het verdient, maar niet in ziekenhuizen. "Er is soms meer belangstelling voor brandveiligheid dan voor preventie van gewelddadige situaties. Hoe komt dat? Men heeft er gewoon weinig oog voor omdat alles draait om ziekte en gezondheid. Ik denk dat het personeel geweld beschouwt als *part of the job*."

Dat is ook de inschatting van Huub Luyten, hoofd arbozorg van het MUMC. "Tegenwoordig is dat aan het veranderen maar vroeger was je er om te zorgen, niet om te klagen. Als je agressief werd bejegend, dan moest je maar een keer slikken en bedenken dat het om een patiënt ging, iemand die ziek was en leed. Zo werd

de eigenwaarde ondergeschikt gemaakt aan de beroepsethiek. Ondertussen nam je de ellende wel mee naar huis en sliep je er beroerd van." En dat heeft wel degelijk zijn weerslag op de kwaliteit van de zorg, zegt Hahn, die nu afdelingshoofd verpleegkundig onderzoek is aan de Universiteit van Bern. "Als je meerdere keren per week wordt afgesnauwd of uitgescholden, tast dat je zelfvertrouwen aan en de doortastendheid waarmee je je werk doet", mailt ze vanuit Bern. "Deze onzichtbare verwondingen zijn in feite erger dan blauwe plekken."

De Telegraaf

De verpleegkundige die geïntimideerd werd door de twee familieleden, heeft zich nooit ziek gemeld maar vertoonde wel degelijk 'onzichtbare verwondingen'. Ze had er veel verdriet van, sliep slecht en voelde zich onzeker in haar werk, bang dat het weer zou gebeuren als een patiënt iets niet zinde. Na het voorval volgden meerdere, emotionele gesprekken tussen het ziekenhuis, de oudere dame en haar familieleden. Maar het mocht niet baten, men werd het niet eens.

De arbodienst heeft de casus aangegrepen om een 'weerbaarheidstraining' voor afdelingen te ontwikkelen, een blauwdruk voor het hele ziekenhuis. "Als er iets voorvalt is het belangrijk dat de hele afdeling daarbij wordt betrok-

ken", zegt arbohoofd Huub Luyten. "Dit om te voorkomen dat patiënten medewerkers tegen elkaar uitspelen en er een onveilige situatie ontstaat voor het personeel. Wat veel scheelt is dat iedereen zijn verhaal kan vertellen en zich gehoord en gesteund weet door de leiding en door het ziekenhuisbestuur."

Medewerkers kunnen ook preventietrainingen volgen. "Het belangrijkste dat mensen in twee dagdelen van drie uur leren, is dat ze bij incidenten hun *eigen* gedrag moeten aanpassen", zegt coach Gerard Castermans, die 22 jaar in het AZM heeft gewerkt, onder meer als verpleegkundige. "Als een ongeduldige patiënt de aandacht vraagt, betrek hem dan bij je werkzaamheden. Zeg dat je over vijf minuten komt nadat je de buurman onder de douche hebt gezet. Laat zien dat je oog hebt voor patiënten en wees concreet. Net als we bij kinderen doen. Bij fysiek geweld staat de eigen veiligheid voorop. De-escaleren is belangrijk, maar als iemand gaat slaan, moet de bewaking in actie komen."

Castermans krijgt veel aanmeldingen van verpleegafdelingen en poli's, maar ook via het facilitair bedrijf. "Restaurantmedewerkers hebben net zo goed last van agressie. Niet alleen van patiënten en bezoekers maar ook van ziekenhuismedewerkers. Ook die gedragen zich soms onaangenaam."

Anders dan andere ziekenhuizen heeft het MUMC er niet voor gekozen om rode en gele kaarten uit te delen voor 'veelplegers'. Luyten: "Je beweegt je dan al snel op een hellend vlak. Stel je voor, iemand moet acuut gedotterd worden, maar komt het MUMC niet binnen vanwege een rode kaart. De familie roept ondertussen dat hij een paar weken terug de vaas niet tegen een muur gooide maar per ongeluk van zijn nachtkastje stootte. Dan heb je als ziekenhuis wat uit te leggen als *De Telegraaf* belt. We overwegen wel om onregelmatigheden in het medisch dossier op te nemen, zodat het personeel voorbereid is bij overplaatsing of heropname."

Wat Luyten opvalt is dat de 'mondigheid' vooral in Nederland is doorgeschooten. "In Belgische en Duitse ziekenhuizen is dat probleem een stuk kleiner. Alleen gaat het er daar autoritairder en afstandelijker aan toe, en dat is evenmin iets dat ik wil nastreven."

Van de twee familieleden is op de verpleegafdeling nooit meer iets vernomen. De patiënt heeft na ontslag een kaartje gestuurd waarop ze de afdeling bedankt voor alle goede zorgen.

Om redenen van privacy zijn sommige feiten rond de verpleegkundige casus verdraaid

mededelingen van de faculteiten en servicecentra

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

Faculty of Humanities (FHS):

Kennistechnologie/ Knowledge Engineering, Education Office DKE, Bouillonstraat 8-10, room 0.002, tel. 3883454, e-mail: bo-micc@maastrichtuniversity.nl, before Friday 12.00 hours

Faculty of Arts and Social Sciences (FaSoS):

Cultuur- en Maatschappijwetenschappen, Arts and Culture & European Studies: Office of Students

Affairs, Grote Gracht 90-92.

Maastricht University School of Business and Economics (SBE):

Marketing and Communications, Tongersestraat 53, tel. 3883884, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations-sbe@maastrichtuniversity.nl

Faculty of Health, Medicine and Life Sciences:

Sandra Habets, tel. 3872844, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: sandra.habets@maastrichtuniversity.nl

Faculty of Psychology and Neuroscience:

Bureau Onderwijs, aanleveren kopij vóór vrijdag 12.00 uur bij Ellen Blaauw: e.blaauw@maastrichtuniversity.nl of Isabel Hikisch: i.hikisch@maastrichtuniversity.nl tel. 3884020 Education Office, provide copy on Fridays before 12 a.m. to the above mentioned email addresses

Faculty of Law:

Georgia Kalivas, Education Office, Bouillonstraat 1-3, tel. 3883076, e-mail: g.kalivas@maastrichtuniversity.nl before Friday 12.00 hours

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten:

Front office & Call centre, Kim Possen, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885391, e-mail kim.possen@maastrichtuniversity.nl voor vrij. 12.00 uur

Maandagenda: Patricia Hofman, Marketing & Communications, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885222, patricia.hofman@maastrichtuniversity.nl voor vrij. 12.00 uur

Instituten behorend bij een faculteit:

bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

Berichten die niet onder een van bovenstaande categorieën vallen: Observant tel: 3885385

Berger, Professor of Islam in the West, Leiden University

- Do 22 nov, 20:00, Het zwarte gat in het centrum van ons melkwegstelsel – prof. dr. Falcke, hoogleraar astrodeeltjesfysica en radioastronomie, RU Nijmegen

Movies:

Dagelijks vanaf donderdag 15 november, Film: Amour

- Thu 15 Nov, 19:30, Movie: The Story of Film: An Odyssey – Part 9 and 10

- Ma 19 nov, 19:30, Film en debat: Shacking Science: GATTACA Revisited

- Wed 21 Nov, 19:30, Movie: Vertigo

- Thu 22 Nov, 19:30, Movie: The Story of Film: An Odyssey – Part 11 and 12

www.maastrichtuniversity.nl/studiumgenerale

ABVAKABO-FNV

eng | Trade union officer: Annemie Capellen

Opening hours office: Tuesday, 8.00

-16.30 and Thursday, 12.30-16.30

Consulting hours: 15.00-16.30

Visiting address: Minderbroedersberg 8, room 2.001, 6211 LK Maastricht

Telephone: +31 (0)43 388 1921

E-mail: abvakabofnv@maastrichtuniversity.nl

Please contact the Trade Union Officer preferable by e-mail to make an appointment

Alumni Relations/Alumni Office

Universiteit Maastricht onderhoudt een levendige band met haar alumni. Centraal hierin staan de Alumnikringen. Er zijn nu ruim 24 kringen in Nederland en daarbuiten. Zij organiseren regelmatig themabijeenkomsten workshops, masterclasses en borrels en vormen zo de basis voor een sterk netwerk. Ook als bijna afgestudeerde kun je al eens een kijkje komen nemen bij een kringbijeenkomst. Kijk voor meer informatie op www.maastrichtuniversity.nl/alumni of bel met Laura Buskens of Charlotte Evers, T. 043 388 2792/5220 of stuur een mail naar alumni@maastrichtuniversity.nl.

Gezond en veilig werken

Preventiemedewerkers

Hebt u vragen of opmerkingen over uw arbeidsomstandigheden dan kunt u terecht bij uw preventiemedewerker. De preventiemedewerker heeft als taken; eerste lijnopvang voor vragen en opmerkingen op gezondheid en veiligheid voor medewerkers en studenten; gevraagd en ongevraagd advies aan medewerkers en leidinggevenden; signaleren van risico's op het gebied van veiligheid, gezondheid en welzijn; adviseren en samenwerken met de medezeggenschapsraad bij het uitvoeren van maatregelen op het Arbo-

beleid. Voor meer informatie en een overzicht van de van de preventiemedewerkers van de verschillende eenheden zie: My UM>>HRM>>Gezond en veilig werken>>Preventiemedewerker

Occupational Health and Safety

eng | Prevention officers

Questions or comments about your working conditions please consult your prevention officer. Whose tasks include: being the first point of contact for staff and students with questions and comments relating to health and safety; advising staff and line managers, whether on request or otherwise; signalling risks in the areas of safety, health and wellbeing; advising and cooperating with the council in implementing health and safety policy measures. For additional information and an overview of the prevention officers of the various administrative units see: MY UM>>HRM>>Occupational Health and Safety>>Prevention Officers

Kennis- en Behandelcentrum

Het KANS Kennis- en Behandelcentrum (KKB) ook voor studenten, verzamelt, ontwikkelt en verspreidt kennis op het gebied van klachten aan de arm, nek en/of schouder (KANS). Het KKB dient tevens als eerste (triage) punt voor behandeling en verwijzing voor medewerkers en studenten van de Universiteit Maastricht (UM). Bij vragen over arm nek en schouder KANS (RSI)-klachten of vragen hierover kunt u terecht bij het KKB. U kunt contact met ons opnemen via e-mail, KKB@maastrichtuniversity.nl of telefonisch 043-3882224 (op woensdag, donderdag en vrijdag).

Knowledge and Treatment Centre

eng | The UM Knowledge and Treatment

Centre also for students, for arm, neck

and shoulder complaints (KKB) gathers, generates and distributes information in the field of arm, neck and shoulder complaints (KANS, or KANS (RSI) in Dutch). The KKB also serves as a triage point for treatment and referral for employees and students of Maastricht University (UM). I you have any queries regarding arm, neck and shoulder complaints or if you are experiencing complaints yourself. You can contact us via email, KKB@maastrichtuniversity.nl or telephone +31 (0)43-3882224 (Wednesdays, Thursdays and Fridays).

Loopbaancentrum

Bij het Loopbaancentrum van de Universiteit Maastricht kunnen medewerkers terecht met vragen over hun huidige werksituatie, toekomstige loopbaanontwikkeling (binnen of buiten de UM) en een opleidingsadvies. Heb je behoefte aan meer informatie of een persoonlijk loopbaanadvies, raadpleeg dan de website van het Loopbaancentrum: (www.maastrichtuniversity.nl), login via 'My UM', ga vervolgens naar Human Resources Management en Professionalisering Medewerkers. U kunt ook direct contact opnemen met een van de loopbaanconsulenten, tel. 3885323/ 3885324.

Studium Generale

Lectures, Concerts, Comedy, Debates, Movies

- Do 15 nov, 20:00, Lezing: De jacht op de zwaarste neutronenster – prof. dr. Heise, hoogleraar hoge-energie-astrofysica, Universiteit Utrecht

- Ma 19 nov, 19:30, Film en debat: Shacking Science: GATTACA Revisited – De Die-Smulders, Dondrop, Hens en De Werf

- Tue 20 Nov, 20:00, (In)tolerant Islam – prof.

Talencentrum/Language Centre

Intensieve wintercursus Nederland

Nederlands leren? Onze intensieve wintercursus is dan een goede start! Het Talencentrum biedt een 2-weekse intensieve cursus aan van 14 tot 25 januari 2013.

eng | Intensive Dutch winter course

Do you want to learn Dutch? Our intensive winter course is a good start then! The Language Centre offers a 2 week intensive course from 14 to 25 January 2013.

Vertrouwenspersoon

Als student of medewerker kun je op je studie of werkplek last hebben van ongewenst gedrag, zoals (seksuele) intimidatie, agressie, pesten, of ongelijke behandeling. De ervaring leert dat de meeste mensen dit eerst zelf proberen op te lossen. In sommige situaties kun je de hulp van de vertrouwenspersoon goed gebruiken. Zij is volstrekt onafhankelijk, en kan je tips en adviezen geven, maar ook tot een interventie besluiten. Marloes Rikhof is bereikbaar via email (m.rikhof@maastrichtuniversity.nl) of tel (043-3882513).

Confidential advisor

eng | Being a student or employee you can experience undesirable behavior, like (sexual) harassment, aggression, bullying or unequal treatment. Usually people try to solve this by their selves, but sometimes it is wise to call in the confidential advisor. She works totally independent, she may give you advise and she also can decide to intervene. Don't hesitate to contact her. Marloes Rikhof is available by mail (m.rikhof@maastrichtuniversity.nl) or by phone (043-3882513).

agenda

15-11 Promotie dhr. Marco Zinzani, 10.00uur, MBB 4-6	29-11 Promotie mw.dr.s. Marina Panova-Noeva, 10.00uur, MBB 4-6	10-12 Promotie mw. Fragiska Sigala, 14.00uur, MBB 4-6	18-12 Promotie mr.dr.s. Marcel G.H. Schaper, 14.00uur, MBB 4-6
15-11 Promotie mw.dr.s. Elisa C.M. Tonk, 12.00uur, MBB 4-6	29-11 Promotie drs. Giel R-G.J.L. Gaajetaan, 12.00uur, MBB 4-6	11-12 Promotie dhr. Martinus A.C. Schults, 16.00uur, MBB 4-6	18-12 Promotie dhr. Abdul Waheed, 15.45uur, MBB 4-6, k. 1.169
15-11 Promotie dhr. Francois Tchoca Fanikoua, 14.00uur, MBB 4-6	30-11 Promotie dhr. Thomas J. Hoogeboom, 12.00uur, MBB 4-6	12-12 Promotie dhr. Mike Gerards, 10.00uur, MBB 4-6	18-12 Promotie drs. Eugene A. De Zwart-Storm, 16.00uur, MBB 4-6
15-11 Promotie dhr. N'Sinto H.A.T. Lawson, 16.00uur, MBB 4-6	30-11 Promotie drs. Mark La Meir, 14.00uur, MBB 4-6	12-12 Promotie mw. Johanna I. Höffken, 12.00uur, MBB 4-6	19-12 Promotie mw. Jennifer J.P. Collins, 10.00uur, MBB 4-6
16-11 Promotie mw.dr.s. Irene E.G. van Geldorp, 10.00uur, MBB 4-6	30-11 Inauguratie van prof.dr. Harald H.H.W. Schmidt, 16.30uur, MBB 4-6	12-12 Promotie mw.dr.s. Anke Wesselius, 14.00uur, MBB 4-6	19-12 Promotie drs. Johannes M. Roeden, 12.00uur, MBB 4-6
16-11 Promotie mw.dr.s. José J.L. Breedveld-Peters, 14.00uur, MBB 4-6	03-12 Promotie drs. Anco C. van Voskuilen, 14.00uur, MBB 4-6	12-12 Promotie dhr. Robbert J. Duvivier, 16.00uur, MBB 4-6	19-12 Promotie dhr. Benjamin Engelstätter, 12.45uur, MBB 4-6, k. 1.169
16-11 Inauguratie van prof.dr. Jean-Paul Selten, 16.30uur, MBB 4-6	04-12 Promotie dhr. Rodolfo I. Lauterbach Junneman, 10.00uur, MBB 4-6	13-12 Promotie mw.dr.s. Tanja Traag, 10.00uur, MBB 4-6	19-12 Promotie mw. Astrid G.E. Offermans, 14.00uur, MBB 4-6
21-11 Promotie mw. Stéphanie Cartier, 10.00uur, MBB 4-6	05-12 Promotie dhr. Johannes Dick, 10.00uur, MBB 4-6	13-12 Promotie dhr. Fansan Zhu, 10.45uur, MBB 4-6, k. 1.169	19-12 Promotie mr. Johannes H.G. van den Broek, 16.00uur, MBB 4-6
21-11 Promotie mw.dr.s. Kanita Salic, 12.00uur, MBB 4-6	05-12 Promotie mw.dr.s. Sandra van der Dam, 12.00, MBB 4-6	13-12 Promotie mw.dr.s. Inge Klinkenberg, 12.00uur, MBB 4-6	20-12 Promotie mw.dr.s. Jenny B. Boulboulé, 10.00uur, MBB 4-6
21-11 Promotie mw.dr.s. Mahnaz Tabesh, 16.00uur, MBB 4-6	05-12 Promotie dhr. Ron E.M. Diris, 14.00uur, MBB 4-6	13-12 Promotie mw.dr.s. Ilse G.C. Hermsen, 14.00uur, MBB 4-6	20-12 Promotie mw. Kristina M. Hettne, 12.00uur, MBB 4-6
22-11 Promotie drs. Jacco-Juri de Haan, 14.00uur, MBB 4-6	05-12 Promotie mr. Egbert J. Wolleswinkel, 16.00uur, MBB 4-6	13-12 Promotie mw. Caroline M.I.M. Hodin, 16.00uur, MBB 4-6	20-12 Promotie mw. Susanne R. Sierksma, 14.00uur, MBB 4-6
23-11 Promotie mw.dr.s. Johanne G. Bloemen, 10.00uur, MBB 4-6	06-12 Promotie dhr. Sebastian Pacher, 10.00uur, MBB 4-6	14-12 Promotie dhr. Bilal Mirza, 13.00uur, MBB 4-6, k. 1.169	20-12 Promotie drs. Matthijs V. Kouw, 16.00uur, MBB 4-6
23-11 Promotie mw.dr.s. Silke Conen, 12.00uur, MBB 4-6	06-12 Promotie mw. Merel Hazewindus, 14.00uur, MBB 4-6	14-12 Afscheidscollege prof.dr. A.C. Nieuwenhuijzen Kruseman, 15.30uur, MBB 4-6	21-12 Promotie dhr. Stephan Ludwig, 10.00uur, MBB 4-6
23-11 Promotie mw.dr.s. Caroline E. Wyers, 14.00uur, MBB 4-6	06-12 Inauguratie prof.dr. Michael E.F. Shackleton, 16.30uur, MBB 4-6	17-12 Promotie mw.dr.s. Evi Vlassaks, 10.00uur, MBB 4-6	21-12 Promotie mw. Mieke J.I. Martens, 12.00uur, MBB 4-6
27-11 Promotie mw.dr.s. Marika H.F. Burda, 16.00uur, MBB 4-6	07-12 Promotie mw. Judith H.M. Helmink, 10.00uur, MBB 4-6	17-12 Promotie van drs. Randall K-F. Leong, 14.00uur, MBB 4-6	21-12 Promotie drs. Jan H.M.B. Stoot, 14.00uur, MBB 4-6
28-11 Promotie dhr. Lenard Lieb, 12.00uur, MBB 4-6	07-12 Promotie mw. Marlien W. Aalbers, 12.00uur, MBB 4-6	17-12 Promotie dhr. Michael Kaisers, 16.00uur, MBB 4-6	21-12 Promotie mw.dr.s. Gisela H.T. Wolters Gregório, 16.00uur, MBB 4-6
28-11 Promotie drs. Job T.F. Postelmans, 14.00uur, MBB 4-6	07-12 Promotie drs. Rick van de Langenberg, 14.00uur, MBB 4-6	18-12 Promotie mw. Fulvia Farinelli, 10.00uur, MBB 4-6, k. 1.169	14-01 37 ^e Dies Natalis, 14.00uur, Theater a/h Vrijthof
28-11 Promotie mw.dr.s. Femke A.M.V.I. Hellenthal, 16.00uur, MBB 4-6	07-12 Inauguratie prof.dr. Christian J.P.A. Hoebe, 16.30uur, MBB 4-6	18-12 Promotie mw.dr.s. Charlotte Rolef, 12.00uur, MBB 4-6	

mededelingen van de faculteiten en servicecentra

Studenten

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten:
Front office & Call centre, Kim Possen, Bon-
nefantenstraat 2, tel. 3885391, e-mail kim.
possen@maastrichtuniversity.nl voor vrij.
12.00 uur

Studenten Service Centrum

Visitors' Centre - Informatiebalie:

Bonnefantenstraat 2

De bezoektijden zijn: maandag t/m vrijdag 8.30-18.00 uur.

Callcentre:

De openingstijden zijn: maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor vragen m.b.t. (her)inschrijvingen en voor het maken van afspraken met studentendecanen en studentepsychologen; 043-3885388 of study@maastrichtuniversity.nl.

Studentendecanen:

Een afspraak met de studentendecan kun je maken via het Callcentre tel 043-3885388 of bij de Informatiebalie Visitors' Centre. Voor meer informatie: www.maastrichtuniversity.nl/studentenbegeleiding

Steunpunt Disability Management:

Voor studenten, docenten en andere geïnteresseerden: Alles wat je wilt weten over studeren met een functiebeperking. Bel of stuur een e-mail. Meer informatie is ook te vinden op www.maastrichtuniversity.nl/disability
Openingsuren: maandag tot en met donderdag van 11.00 tot 13.00 uur tel. 043-3885272.

Studentepsychologen:

Voor een gesprek met de studentepsychologen Maddy Meijers, Wendy Geijen of Greet Kellens kun je een afspraak maken bij voorkeur via het Callcentre tel.043-3885388 en anders via het secretariaat tel. 043-3885212 (iedere donderdagmiddag).

UM Career Services

UM Career Services begeleidt studenten op een professionele en persoonlijke manier met vragen over studiekeuze & loopbaanplanning. Een Quick Career Advice wordt aangeboden als eerste service. Wanneer je dieper op je vragen in wilt gaan biedt UM Career Services ook andere diensten, zoals individuele loopbaanbegeleiding, informatie & voorlichting, trainingen & workshops. Bezoek de website: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices

- Quick Career Advice

Helder krijgen wat je wilt, hulp bij het exploreren van je studie- of loopbaanopties, ondersteuning bij je sollicitatiebrief of cv? Voor al deze en andere loopbaan- of studiekeuzevragen maak je gewoon een afspraak voor een gesprek van 15 minuten. Bel voor een afspraak: 043-3885388.

- Online Career Library

Op zoek naar online informatie over studie, stage of carrière in binnen- of buitenland? Bezoek de Online Career Library op onze website: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices.

- Workshops november + december 2012 (Nederlandstalig)

Er zijn nog plaatsen beschikbaar bij:

- * Sollicitatiegesprek, 19 november
 - * CV & Sollicitatiebrief, 20 november
 - * CV & Sollicitatiebrief, 10 december
 - * Sollicitatiegesprek, 11 december
- Informatie en inschrijven via www.maastrichtuniversity.nl/careerservices

Student Services Centre

eng | Visitors' Centre - Information desk:
Bonnefantenstraat 2

Visiting hours: Monday through Friday 8:30-18:00 hrs.

Callcentre:

The opening hours are: Monday through Friday 8:30-17:00 hrs. For questions about registration, study information packages and appointments with student deans and student psychologists: +31-43-3885388 or study@maastrichtuniversity.nl.

Student deans:

For an appointment with a student dean, call: +31-43-3885388(callcentre) or go to the Information Desk of the Visitors' Centre. For more information: www.maastrichtuniversity.nl/studentguidance

Service Desk Disability Management

For students, faculty and everyone else who is

interested: Everything you want to know about studying with a disability. Call or send an e-mail. More information: www.maastrichtuniversity.nl/disability
Office Hours: Monday until Thursday from 11:00 till 13:00 hrs. Tel. +31-43-3885272.

Student psychologists:

For an appointment with one of the student psychologists Maddy Meijers, Wendy Geijen or Greet Kellens, preferably call: +31-43-3885388 (callcentre). If you are not comfortable with that, call the secretary: +31-43-3885212 (every Thursday afternoon).

UM Career Services

eng | UM Career Services provides students with professional counselling and advice on all issues of career planning & study program. A Quick Career Advice is offered as a first service. When you need a more in-depth consultation to your questions, UM Career Services also offers other services: individual career counselling, information & education, workshops & training. Visit the website: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices
- **Quick Career Advice**
Do you need help with the exploration of your career options, with the identification of what you want, or support with your letter of application or CV?

For these and all other career questions, just book a 15 minute face-to-face session. As often as you need! For an appointment, call: +31-43-3885388.

- Online Career Library

Looking for online information on study or career in the Netherlands or abroad? Visit the Online Career Library on our website: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices.

- Workshops December (in English)

There are still places available for the following workshops:

- * Discover your competences, 3 December
- * Networking & Personal branding, 3 December
- * Entrepreneurship as a career option, 4 December
- * Job interview, 5 December
- * Employment contract&negotiations, 5 December
- * CV & Letter of application, 12 December
- * Make the right choice for your studies and your future!, 17 December

For information + subscription: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices

UM Sport

Sportactiviteiten Afrika-weken MUSTANGH
Donderdag 22 november: badminton en volleybal toernooi en extra spinning voor MUSTANGH. Inschrijving niet nodig. Deelname kost €2 leden, €3 niet-leden. Opbrengst 100% voor MUSTANGH Foundation. Meer info in sportcentrum

Lidmaatschappen in november:

Studententarief, lidmaatschap t/m 31 augustus 2013:
- Sportkaart € 58
- Fitnesslicentie (geen sportkaart): € 98.
- Combivoordeel: sportkaart+fitnesslicentie: €130 NB. Nieuw in de fitness? Volg eerst de verplichte introductieles €5. Voor tarieven van andere leden categorieën zie website.

ALMA Snow Event in Landgraaf

- Dinsdag 27 november een internationaal avondje sneeuwpret (skiën en snowboarden) met studenten van de universiteiten van Aken, Luik, Hasselt en Maastricht. Alleen voor studenten. Inschrijven bij UM SPORT balie. Meer info zie website.
- Op vertoon van je sportkaart iedere dinsdag 'Studenten sneeuwspport' van 20.00-24.00 uur.

UM Sport webshop:

24 uur per dag, 7 dagen per week open voor bestellen en betalen (iDeal of creditcard) van sportkaart, fitnessintroductie, fitnesslicentie en inschrijven cursus voor UM SPORT leden en alle UM studenten.

Openingstijden balie Sportcentrum Randwyck:

- Maandag t/m vrijdag: 08.30-23.00 uur
- Zaterdag en zondag: 10.00-15.30 uur.
Neem je bankpas mee, contant geld wordt niet aangenomen.

Internet: www.maastrichtuniversity.nl/sport
E-mail: um-sport@maastrichtuniversity.nl
Facebook: www.facebook.com/umsport

UM Sport

Sport activities for MUSTANGH Africa weeks

Thursday 22 November: badminton and volleyball tournaments and extra spinning class for MUSTANGH. Members pay €2, non-members pay €3 Please bring CASH. All the proceeds go to MUSTANGH foundation. More info at the Sports Centre.

Memberships in November:

Student rate, membership until August 31st 2013:
- Sports Card: €58
- Fitness/Gym Licence (no Sports Card): €98
- Package deal: Sports Card + Gym Licence: €130
Are you a new Gym member? Sign up for the mandatory introductory class €5. Other member categories see website.

ALMA Snow Event in Landgraaf

- Tuesday 27 November an international night of snow fun (skiing and snowboarding) with students from universities of Aachen, Liege, Hasselt and Maastricht.

- Weekly snow sports every Tuesday at 20.00-24.00 hrs by showing your Sports Card.

UM Sport web shop:

Open 24/7 for online ordering and payment (iDeal or credit card) your Sports Card, Fitness introductory class, Fitness/Gym Licence or course. For all UM SPORT members and UM students.

Opening hours front desk Sports Centre Randwyck:

- Monday through Friday: 08.30-23.00 hrs
- Saturday and Sunday: 10.00-15.30 hrs.
Bring your bank or credit card, sorry, no cash!

Internet: www.maastrichtuniversity.nl/sport
E-mail: um-sport@maastrichtuniversity.nl
Facebook: www.facebook.com/umsport

Tafelstraat 13

"Don't be afraid to blow your own mind!"

Tafelstraat 13 is een laagdrempelige, open gemeenschap waar studenten met verschillende achtergronden het gesprek aangaan over levensvragen. Tafelstraat 13 is een plek om nieuwe mensen te leren kennen en deel te nemen aan allerlei activiteiten: een filmworkshop, internationaal diner, filosofisch debat, een studentendienst of stadswandeling. Daarnaast kun je als student contact opnemen met een van de pastores voor een individueel gesprek over iets dat je bezig houdt. Bezoek onze Facebook pagina of website voor up-to-date informatie over ons programma. <http://www.facebook.com/Tafelstraat13> & www.tafelstraat13.nl

"Don't be afraid to blow your own mind!"

Tafelstraat 13 is an open community where students from different backgrounds come together to talk about the big questions of life Tafelstraat 13 is a place to meet new people and take part in all sorts of activities: a movie workshop, international dinner, philosophical debate, international student service or city walks.

Besides that it's possible to contact one of our chaplains for a private conversation about what's on your mind. Visit our Facebook page or our website for up-to-date information about our program. <http://www.facebook.com/Tafelstraat13> & www.tafelstraat13.nl

Sportraad MUSST

Bestuur MUSST

Het bestuur van de sportraad MUSST bestaat het studiejaar 2012-2013 uit:

- Gerben de Jong (Voorzitter)
- Max Kievit (Secretaris & Vice-Voorzitter)
- Bart Spiekers (Penningmeester)
- Maarten de Ruijter (Commissaris PR & Sponsoring)
- Imke Verbeek (Commissaris PR & Sponsoring)

Openingstijden kantoor sportraad MUSST:

Het kantoor, gevestigd in Sportcentrum Randwyck, is dagelijks geopend van 10u00 tot 15u00. Internet: www.musst.nl
E-mail: bestuur@musst.nl

Sports Council MUSST

eng | Board MUSST

The board of the MUSST in the study year 2012-2013 consists of:
- Gerben de Jong (President)
- Max Kievit (Secretary & Vice-President)
- Bart Spiekers (Treasurer)
- Maarten de Ruijter (Commissioner PR & Sponsorship)

- Imke Verbeek (Commissioner PR & Sponsorship)

Opening hours office MUSST:

The office, located at Sportcenter Randwyck, is open daily from 10h00 till 15h00
Internet : www.musst.nl
E-mail: bestuur@musst.nl

Studentenverenigingen en -studentenorganisaties

AIESEC

AIESEC is een internationale studentenorganisatie die internships faciliteert in 111 landen verspreid over de hele wereld. Wil jij andere culturen ervaren en je horizon verbreden? Wil jij weten hoe is het om in landen als Maleisië, Argentinië, Kenia of Nieuw Zeeland te wonen? Met AIESEC kun je zowel ontwikkelings- als management internships doen variërend van 6 weken tot 1,5 jaar! Wil je geen studievertraging oplopen? Doe dan een zomerinternship van 6 - 8 weken! Met alle studierichtingen kun je bij ons terecht. Geïnteresseerd? Kijk op onze website (www.aiesec.nl/maastricht) voor onze eerstvolgende informatieavond, bel naar 043-3885934 of stuur een e-mail naar ogxmaastricht@gmail.com.

Integrand Maastricht: Stages

Integrand is een landelijke non-profit organisatie, geleid door en voor studenten, die voor jou de juiste stage regelt! Via ons is het mogelijk om stage te lopen bij de grote multinationals of de meer regionale bedrijven. Wij bemiddelen voor alle studie richtingen, dus of je nou Economie, Rechten of Gezondheidswetenschappen studeert, Integrand heeft een stage voor jou! Daarbij regelen wij ook business courses bij verschillende grotere bedrijven!

Op zoek naar een uitdagende Economische en Rechten stage of liever iets doen op een ander gebied? Stages in alle soorten en maten van 2 tot 6 maanden met uiteenlopende vergoedingen (€300 - €1000) zijn te bekijken op onze website! Interesse in een stage? Schrijf je in via www.integrand.nl en reageer op 1 van de 500 aantrekkelijke opdrachten! Mocht je nog vragen hebben, kun je ons bereiken via tel: 043-3885350 of e-mail: maastricht@integrand.nl.

Student Algemeen

eng | SME Portal Maastricht University

The SME Portal gives entrepreneurs access to the knowledge of Maastricht University. Knowledge of academic staff members, but equally important: knowledge that you, students, have to offer.

Through the SME Portal you will meet (Eu)regional entrepreneurs and you will contribute your expert knowledge in order to solve their current problems or questions.

Want to get in touch with real-life entrepreneurs and gain invaluable insights while earning money? For more information and registration with the SME Portal go to <http://www.maastrichtuniversity.nl/mkbportal/students.html>.

Faculty of Arts and Social Sciences (fasos)

Cultuur- en Maatschappijwetenschappen, Arts and Culture & European Studies: Office of Students Affairs, Grote Gracht 90-92.
Faculty of Arts and Social Sciences

eng | All information for students is available on the Student Intranet:
My UM -> My FASoS -> Student Intranet.

Not found the answer on your question? Please go to: <https://fasos.esc.maastrichtuniversity.nl>

Important study related announcements will be communicated via the weekly digital newsletter (MAS) on your student email account. You can find the (MAS) newsletter Archive at: My UM -> My FASoS -> Student Intranet -> Study related communication sources.

Student advisor Bachelor Arts and Culture / Cultuurwetenschappen, Masters in Arts and Culture:

Miranda van den Boorn: E-mail: m.vandenboorn@maastrichtuniversity.nl
Tel: +31 43 38 83616
Visiting hours: Monday, Thursday, Friday, 09.30-10.00 and by appointment
Location: Room E-0.01, Grote Gracht 90-92

De beste oplossing voor een mooie en gezonde wereld?

Daar zet Natuur & Milieu zich al 40 jaar met hart en ziel voor in. **Ga naar natuurenmilieu.nl/40jaar en steun ons dit jubileumjaar met een gift.**

Maak het verschil met een jubileumgift

**NATUUR
& MILIEU**



mededelingen van de faculteiten en servicecentra

Student advisor Bachelor European Studies and Masters in Social and Political Sciences:

Drs Pia Harbers: E-mail: p.harbers@maastrichtuniversity.nl
Tel: +31 43 38 84983
Visiting hours: Daily 09.30 – 10.00 and by appointment.
Location: Room B-0.14, Grote Gracht 90-92

Student Association Concordantia

Open office hours: Monday – Friday 11.00-13.00.
Contact us:
Concordantia@maastrichtuniversity.nl
Complaints about education/exams: Helpme@Concordantia.com. Check out our website for daily updates: www.Concordantia.eu.

Orakel

Study Association for Arts & Culture and Cultuurwetenschappen.
Open office hours Mon - Thurs 11 - 1 and Fri 1 - 3
Contact us:
E-mail: orakel@maastrichtuniversity.nl
Website: http://www.facebook.com/OrakelMaastricht

Open office hours: Monday, Tuesday, Thursday and Friday 12.30-13.30.

E-mail: orakel@maastrichtuniversity.nl
Tel.: +31 43 38 83335

Orakel on internet: www.orakelmaastricht.org

The Student Representatives

We are the legal advisory board to the faculty and subdivided in various subgroups. Each of the committees consists of students who are representative for their own field and meet on a regular basis with the faculty staff.
Contact us for any concerns surrounding study programmes of facilities.
Visiting Address: Grote Gracht 86, 6211 SZ Maastricht
Postal Address: P.O. Box 616, 6200 MD Maastricht
E-Mail: studentrep@maastrichtuniversity.nl

Faculty of Humanities and Sciences

Faculty of Humanities and Sciences (vakgr./comm./studiever.) Kennistechnologie/ Knowledge Engineering, Education Office DKE, Bouillonstraat 8-10, room 0.002, tel. 3883454.
E-mail: bo-dke@maastrichtuniversity.nl, before Friday 12.00 hours
http://www.maastrichtuniversity.nl/DKE

The Department of Knowledge Engineering

eng | 1. Opening hours Education Office:
- Monday, Tuesday and Thursday from 9.00 till 17.00 hours.
- Friday from 9.00-12.00 hours

2. Schedules:

On Eleum or the informationboard in the hall.

Faculty of Law

FdR/ Faculty of Law (vakgr./comm./studiever.): Education Office, Georgia Kalivas, Bouillonstraat 1-3, T 388 2782, e-mail: g.kalivas@maastrichtuniversity.nl before Friday 12.00 hours

Actuele informatie van Bureau Onderwijs kun je raadplegen via My UM Portal > Mijn FdR.

Openingstijden Onderwijsbalie

De openingstijden van de Onderwijsbalie zijn:
- Maandag t/m vrijdag van 10.00 – 16.00 uur.
Voor vragen kun je ons ook telefonisch bereiken (043-3883045) of via eSC.

Stages

Informatie: My UM Portal > Mijn FdR > Onderwijs > Stages.

How to (studentenintranet)

Hoe je gebruik maakt van de onderwijs- en communicatiesystemen binnen de universiteit vind je in verschillende presentaties en video's op de website via My UM > Mijn FdR > banner How to. Zorg dat je weet hoe je de systemen moet gebruiken, ze zijn van belang bij je studie!

'Studie buitenland' informatie bijeenkomst voor het academische jaar 2013/14

Tweede en derde jaars Bachelor studenten en Master studenten met uitzondering van IIs. Denk je om een periode in het buitenland te studeren in het jaar 2013/14? Ben je reeds in je tweede jaar of verder? Kom dan naar de Engelse informatie bijeenkomst over studie buitenland op dinsdag 20 november 2012 om 09.30 uur in de Feestzaal (gebouw Bouillonstraat 3). Op dinsdag 27 november om 09.30 uur zal een Nederlandse informatie bijeenkomst studie buitenland zijn in de Feestzaal (gebouw Bouillonstraat 3).

TOETSINZAGE FdR

Raadpleeg My UM Portal > Studentenintranet Mijn FdR > Toetsinformatie > Toetsinzage

eng | Recent information from the Education Desk can be found via My UM Portal > My LAW.

Opening hours Education Desk

The opening hours at the Education Desk are:
- Monday to Friday from 10.00 – 16.00 hours.
For questions you can also reach us by phone (043-3883045) or via eSC.

Internships

Information: My UM Portal > My LAW > Education > Internships.

How to (student intranet)

How to use the university's educational and communication systems is explained on the website in several presentations and video's via My UM > My Law > banner How to. Be sure how to use these systems, they are very important tools in your study!

'Study abroad' information meeting for the academic year 2013/14

2nd and 3rd year Bachelor students and Master students with the exception of IIs
Are you thinking of spending some time studying abroad in the year 2013/14? Are you already a 2nd year student or further? Come then to our English information meeting about studying abroad on Tuesday 20 November 2012 at 9.30 a.m. in the Feestzaal (Building at the Bouillonstraat 3)
On Tuesday 27 November 2012 at 09.30 a.m. there will be a Dutch informative meeting on studying abroad in the Feestzaal (Building at the Bouillonstraat 3).

EXAM INSPECTION Law Faculty

Consult My UM Portal > Student intranet MY LAW > Exam Information > Exam Inspection

Faculty of Psychology and Neuroscience

Bureau Onderwijs, aanleveren kopij vóór vrijdag 12.00 uur bij Ellen Blaauw: e.blaauw@maastrichtuniversity.nl of Isabel Hikisch: i.hikisch@maastrichtuniversity.nl tel. 3884020
Education Office, provide copy on Fridays before 12 a.m. to the above mentioned email addresses

Het Front Office bureau onderwijs FPN

Universiteitssingel 40, niveau 1, foyer, tel. ++31-(0)43-3884020.
Openingstijden op werkdagen van 10-12 uur en van 14-16 uur.
Afwijkende openingstijden worden via EleUM kenbaar gemaakt.

Post

Post voor bureau onderwijs kan gedeponereerd worden in de rode brievenbus bij de ingang van het Front Office.

EleUM

Raadpleeg altijd EleUM voor het laatste nieuws met betrekking tot onderwijs en toetsen.

Ask Psychology (only for bachelor students, not available in English)

De FPN heeft voor haar bachelorstudenten een elektronisch service centrum: Ask Psychology. In dit geavanceerde informatiesysteem zijn antwoorden te vinden op alle studiegerelateerde vragen en/of vragen te stellen waarop door de juiste medewerker antwoord wordt gegeven. Op de web homepage van FPN staat een doorklik link naar 'studenten'.

eng | Front Office
Universiteitssingel 40, 1st Floor, foyer, tel.

++31-(0)43-3884020.

Open on working days from 10 to 12 a.m. and 2 to 4 p.m.

Opening hours that differ from these standard hours will be published on EleUM.

Post

At the entrance of the Front Office is a red post box where you can deposit your mail.

EleUM

Always consult EleUM for the latest news concerning education and exams.

Maastricht University School of Business and Economics (sbe)

SBE: Marketing and Communications, Tongersestraat 53, tel. 3883884, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations-sbe@maastrichtuniversity.nl

eng | Exchange Options SBE Master's Students – Apply Now!

Interested in doing a master's exchange in Fall 2013? The List of Available Places is published on EleUM. The application deadline is 30 November 2012. For more detailed information about doing a master's exchange in Fall 2013, please refer to EleUM > My Faculties (SBE) > International Relations Office > Outgoing Master students .
Questions? Contact Ms Reynders via email: R.Reynders@maastrichtuniversity.nl.

The SBE Internship Office – IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Besides the curricular internship of 4 ECTS, Bachelor students can also do an extra-curricular internship as of the 3rd year of their study. This enables students to do an internship at the end of their Bachelor and before starting a Master study. More information on ELEUM » MySBE » Extra Study » Internship Office » Extra-curricular Bachelor's internship procedure.
Some of the current internship possibilities:
- Internships at Bosch in the field of marketing, sales, human resources and finance & accounting in Brussels, to start in January.
- Internships at J.P. Morgan in the field of finance in Frankfurt to start in November. It is also possible for some internships to start in summer.

sible for some internships to start in summer.

- An internship at GlaxoSmithKline GmbH & Co in the field of marketing in Hamburg, to start in November.

- Internships at Ernst & Young in the field of advisory in The Hague, Amsterdam, Rotterdam and Eindhoven. The opportunity is ongoing.

- An internship at Kraft Foods in the field of marketing in Mechelen (BE), to start asap.

- An internship at the Dutch Embassy in Kuwait to start in December.

For more internship vacancies and other information please check ELEUM » MySBE » Extra Study » Internship Office » Internship Search. Take a look at our database or send an email to Internshipoffice-sbe@MaastrichtUniversity.nl. The open office hours are each Thursday between 10.00 and 12.00. You can make an appointment at the information desk.

Modular Executive MBA

Our MBA is a flexible part-time programme in which professionals and academics are brought together to analyze, discuss and solve real-life business problems, preferably from the own work context. The study broadens your international perspective on the functioning of organisations, on the competitive environment that they operate in and on your own role in this context. It does so in an innovative and personal manner in which co-creation of insights and solutions is enticed, and the transfer of reflection to concrete actions by means of action learning is stimulated. Visit us on the Bachelor's Open Day on 17 November or the MBA Class Experience on 20 November. Contact Mrs. Esther Kockelkoren, phone: +31 43 38 84611, e-mail e.kockelkoren@maastrichtuniversity.nl, www.MaastrichtMBA.com.

Modular Executive MBA

Het Modulair Executive MBA van Maastricht University is het enige deeltijd MBA programma in Nederland dat wordt aangeboden op universitair niveau en in de Nederlandse en Engelse taal dat leidt tot een drievoudig geaccrediteerd, internationaal erkend diploma!
Bezoek ons op de Bachelor's Open Dag op 17 november of de MBA Class Experience op 20 november. Neem contact op met mw. Esther Kockelkoren, telefoon: +31 43 38 84611, e-mail: e.kockelkoren@maastrichtuniversity.nl, www.MaastrichtMBA.com.

AUX PAYS BAS

diner & lounge

Kogelbiefstuk

met friet en salade

€ 9,95

Vrijthof 7 • Maastricht • T. 043-325 44 59 • www.auxpaysbas.nl



Leading in Learning!

Maastricht University

Interne vacatures

- Zoölogisch Laborant** (Onderwijs-/Onderzoeksmidwerker), FHML/School for Cardiovascular Diseases (CARIM)/vakgroep Fysiologie, 38 uur, sluitingsdatum 1 december 2012
Vacaturenummer: AT2012.177

Voor uitgebreide informatie, raadpleeg de website www.maastrichtuniversity.nl. Ga naar de link Aankomende medewerkers/vacatures en vervolgens naar Vacatures. Klik daarna op Vacaturewebsite. Aan de rechterkant zijn de vacante functies onderverdeeld in interne en externe vacatures. Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturenummer op brief en envelop (of elektronisch solliciteren via de vacaturewebsite) binnen 10 kalenderdagen richten aan de afdeling HRM van de betreffende faculteit of beheerseenheid (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM).

www.maastrichtuniversity.nl

colofon

Redactieadres

Bonnefantenstraat 2

Postbus 616

6200 MD Maastricht

(volg routebordjes in het Visitors' Centre)

T 043 - 38 85 385

E observant@maastrichtuniversity.nl

W www.observantonline.nl

Stichtingsbestuur

Joan Muysken (vz), Arie Nieuwenhuijzen

Kruseman, Tibor Nussy, Etienne Packbier,

Mary Peters

Redactieraad

Ruben van der Aa, Erik Driessen (vz),

Chahinda Ghossein, Ton Hartlief, Stefan

Meuleman, Maud Oostenbrink, Alexandra

Rosenbach

Redactie

Riki Janssen

(hoofdredacteur) 043 - 38 85 384

Wammes Bos 043 - 38 85 383

Wendy Degens 043 - 38 85 382

Cleo Freriks 043 - 38 85 386

Maurice Timmermans 043 - 38 85 381

Beheerder

Marlies In de Braekt 043 - 38 85 385

Redactie-assistent

Marion Janssens 043 - 38 85 390

Aan dit nummer werkten verder mee:

Albert Bergbroeder, Lisa Dupuy, Alison

Edwards, Anne Moraal, Hans Philipsen,

Jeroen Postma, Catharina Rudschies,

Rebecca Sereinig, Mark Vluggen

Fotografie

Lorraine Bodewes, Joey Roberts

Illustraties

Simone Golob

Opmaak

Marlies In de Braekt

Basisontwerp

Simone Golob, www.simonegolob.nl

Vertalingen

o.a. door B. Wall & P. Nekeman

Druk

Janssen/Pers Gennep

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen

zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Voor regionale en interne adverteerders:

Marion Janssens, 043 - 38 85 390,

marion.janssens@maastrichtuniversity.nl

Voor overige adverteerders:

Bureau Van Vliet, 023 - 57 14 745,

m.dewit@bureauvanvliet.com

Internet: www.bureauvanvliet.com

(Voor Paartjes zie info bij Paartjes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap

ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden en

andere belangstellenden kunnen zich abon-

neren voor € 37,00 per jaar.

Losse nummers € 1,00

HOP

Observant is aangesloten bij het

Hoger Onderwijs Persbureau

© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder vooraf-

gaande schriftelijke toestemming van de

hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk worden

overgenomen

Voor hetzelfde geld staan de
paartjes iedere donderdag
om 8.00 uur ook op internet:
www.observantonline.nl

paartjes

Tk luxe villa in België St. Martensvoeren Knap
10 met garage voor 4 auto's inhoud 900m³ 4
slaapkms perceel 921m² bwjr 2005 €449000 kk tel.
0433610969

Fred Rempelberg zoekt administratief vrouw
snel typen IN WEEKENDEN. Contacten:
fredrompelberg@planet.nl www.fredrompelberg.com

EUROBED MAASTRICHT: Bedden-boxsprings-
matrassen-dekbedden-kussens-textiel, enz. Alles
voor de halve prijs, nergens goedkoper! Meer info:
WWW.EUROBED.NL

STUDENTEN-VERHUIZINGEN!! VOOR
ONGEVEER €40,- JE HELE TOKO VERHUISD
IN/OM MAASTRICHT! BEL HEYOKA-
TRANSPORT: 06-54-68-89-56 OF WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

QUIZ NIGHT EVERY TUESDAY JOHN
MULLINS IRISH PUB & RESTAURANT STARTS
@8 1ST PRICE! A BOTTLE WHISKY WWW.JOHNMULLINS.NL

For rent: apartment, 2bedrooms, fullyfurnished,
temporarybase, quite countryside, 10min. from
AZM/UM 725€, allinclusive T 0434082968, www.heerkuil.nl

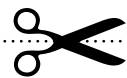
Need help with layout of a PhD-Thesis? 0622508061

Fred Rempelberg zoekt: administratie vrouw
flexibele tijden snel typen GOEDE VERDIENSTEN.
Contacten: fredrompelberg@planet.nl www.fredrompelberg.com

EUROBED MAASTRICHT: beds-boxsprings-
mattresses-duvets-pillows-bedlinen, etc. Everything
half price, nowhere cheaper! More info: WWW.EUROBED.NL

STUDENT-ROOM; REMOVE/TRANSPORT-
SERVICE; HEYOKA-TRANSPORT, FOR YOU!
STUDENTS ON THE ROAD, WE HELP! ABOUT
40€! CALL: 0654688956 WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

Boekhandel
DE TRIBUNE
Kapoenstraat 8-10
6211 KW Maastricht
Telefoon (043) 325 19 78



Paartjes

Per letter, leesteken of spatie een
apart hokje gebruiken. Regels volschrijven
tot het einde. Voor langere teksten geldt
het advertentietarief. Inleveren bij de
redactie, Bonnefantenstraat 2, kan
maandag tot en met donderdag van
09.00 tot 17.00 uur / contant betalen.
Digitaal inleveren kan ook, zie www.observantonline.nl Vóór dinsdag 16.00

uur ingeleverde Paartjes verschijnen
de donderdag daarop in de krant. De
redactie is niet verantwoordelijk voor de
inhoud van de Paartjes en behoudt zich
het recht voor om zonder opgaaf van
reden Paartjes te weigeren.

_____	€ 3,00
_____	€ 4,00
_____	€ 5,00
_____	€ 6,00
_____	€ 7,00
_____	€ 8,00



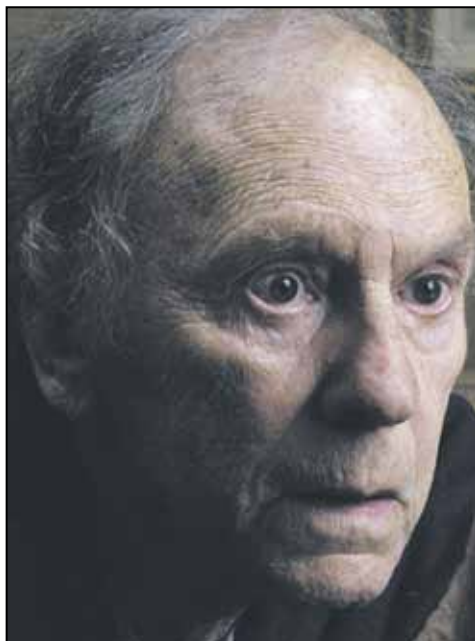
15 november 2012 cinema

Lumière Bogaardenstraat 40b www.lumiere.nl

Intouchables: di 19.20
Love is all you need: vr, za, ma 19.10
Dans la Maison: do t/m zo, wo 19.10; zo ook 16.50; wo ook 14.10
To Rome with Love: di 19.10
Beasts of the southern Wild: do, zo 21.10; vr, za 21.50; di 19.00
Killer Joe: ma 21.50; wo 21.10
Jagten: dag. 19.20, 21.40; zo ook 14.20, 16.40; wo ook 14.20
The Perks of being a Wallflower: do t/m zo, di, wo 21.20; zo ook 16.20
Sister: vr t/m di 19.20
The Paperboy: do 21.50; vr t/m di 21.20; wo 22.00
Offline: vr, za 22.00; zo, ma, di 21.30
Diana Vreeland: the Eye has to travel: zo 16.20
The broken Circle Breakdown: zo 14.00
The Story of Film-SG: do 19.30 blok5 (afl.9+10)
Amour: dag. 19.00, 21.30; zo ook 14.00, 16.30; wo ook 14.00
Het Meisje en de Dood: do, zo, ma, wo 19.00; vr, za 19.30; di 21.10; zo, wo ook 14.10
Little black Spiders: do, zo, di, wo 19.10
4 maanden, 3 weken en 2 dagen-Regisseur in Focus: do, wo 21.30; zo 14.10
Gattaca-SG: ma 19.30
Vertigo-Hollywood Blondes: wo 19.30

Pathé Wilhelminasingel 39 www.pathe.nl/bioscoop/maastricht

Ted: do, vr, za, zo, ma, wo 18.30
Sneak Preview: di 21.00
Alleen maar nette Mensen: dag. 19.40
Skyfall: dag. 21.15; do, vr 13.50, 15.00, 16.55, 18.05, 20.00; za, zo 11.50, 15.00, 16.55, 18.05, 20.00; ma, di 15.00, 16.55, 18.05, 20.00; ma ook 13.55; di ook 13.40; wo 13.00, 14.25, 16.05, 17.25, 20.30
The Twilight Saga: Breaking Dawn Part 2: dag. 13.45, 18.50, 21.30; do 16.15; vr 16.30; za, zo 11.15, 16.15; ma, di, wo 16.15
Argo: do 13.10, 15.45, 18.20, 21.00; vr 15.50, 18.20, 21.00; za, zo 15.45, 18.20, 21.00; ma, di 13.20, 15.50, 18.20; ma ook 21.00; di ook 20.50; wo 18.30
Asterix & Obelix bij de Britten: vr 13.25; za, zo 11.05, 13.25
Sinister: dag. 21.45; do 14.55, 17.15; vr, za, zo 17.15; ma, di 14.55, 17.15; wo 17.20
Lawless: do, vr 13.30, 16.00, 20.50; za, zo 16.00, 20.50; ma, di 13.30, 16.00; ma ook 20.50; di ook 18.30; wo 16.05, 20.50
Alles is familie: wo 20.00



film *Amour* Winnaar Gouden Palm

Het verhaal: De gepensioneerde musici Anne en Georges leiden een rustig bestaan in Parijs. Als Anne een beroerte krijgt, breekt een nieuwe fase in hun relatie aan. Georges probeert thuis zo goed mogelijk voor haar te zorgen, maar moet machteloos toezien hoe zijn vrouw steeds verder aftakt en hun wereld steeds kleiner wordt.

De terechte winnaar van Cannes, want:

- Een nieuwe film van Michael Haneke is voor de filmhuizen wat een nieuwe James Bond is voor de multiplexen: de gebeurtenis van het jaar. Haneke geniet een reputatie als een kille observator van het menselijk tekort. De Oostenrijkse chillmeister voegde aan zijn laatste films (*Caché*, *Das Weisse Band*) wat thrillerelementen toe, zodat ze iets makkelijker te verteren waren. Die cadeauverpakking blijft in het sobere *Amour* achterwege. Als de dood aanklopt, staan we er alleen voor. Ook kunst biedt dan geen troost meer; het wordt enkel een pijnlijke herinnering aan de schoonheid die het leven ooit te bieden had. In *Funny Games* hekelde Haneke de verbeelding van geweld in Amerikaanse films en liet hij geweld zien als wat het werkelijk is: onverteerbaar. In *Amour* doet hij iets vergelijkbaars met de dood: emotionele catharsis blijft uit, de muziek houdt op te spelen.

- Georges en Anne worden op indrukwekkende wijze vertolkt door twee iconen van de Europese cinema: de 81-jarige Jean-Louis Trintignant en de 85-jarige Emmanuelle Béart. Twee hoogbejaarde, fragiele acteurs die hier hun eigen voorland portretteren. Juist dat maakt hun vertolkingen zo ontroerend.

Moeilijk te verteren, want:

- *Amour* is ontvangen als een onverwacht tedere film van de intellectualistische Haneke, maar een adjectief als 'warm' lijkt me nog altijd misplaatst. "*Amour is what On Golden Pond* (een Amerikaanse tearjerker over een bejaard koppel) *would have been if it was directed by Hitler*", twitterde de schrijver Bret Easton Ellis. Dat is overdreven, want Haneke toont wel degelijk empathie, maar zijn resolute wantrouwen van sentiment zal voor sommige kijkers moeilijk te verstouwen zijn.

Het salomonsoordeel: Een delicaat meesterwerk van de grootste levende regisseur van dit moment. Cinema laat altijd liefdesverhalen van jongeren zien. Haneke bewijst dat de liefdesverhalen van ouderen ook de moeite waarde zijn.

Mark Vluggen



muziek/toneel Recht door de ziel

Zoals ik hier al eerder schreef is sommige muziek bij uitstek geschikt als groepservaring: pretbandjes met recht-toe-recht-aan-liedjes die een afgeladen festivalweide doen deinen, de betere techno die hangars of beurschallen doorknalt, stadionrock die, euhm, stadions rokt. Thuis zou je het minder snel opzetten, maar daar, met je vriendjes, is het prachtig. Dan zijn er ook artiesten die je in je kamer dicht bij je wil houden, die je snoeihard raken, maar van wie een liveshow niet meteen synoniem is met een gezellige avond. Muziek die zo door de ziel snijdt dat het met bekenden naast je misschien wat gênant wordt. Anderzijds scheidt een gezamenlijk potje janken bij een optreden van Damien Rice, om maar eens iemand te noemen, allicht een band.

Zo is het ook een beetje met een andere Ier, Luka Bloom, die vrijdag 23 november in poppodium de Nieuwe Nor in Heerlen staat. Late vijftiger, al twaalf platen op zijn naam, en een enorme berg luisterliedjes. Het zal de enorme alcoholconsumptie en al die Ierse regen wel zijn, die de melancholieke creativiteit als vanzelf blootlegt. Bij het beluisteren van zijn platen moet ik aan Tracy Chapman en David Gray denken, qua inhoud de eerste, qua sound de tweede. Het is allemaal enorm oprecht, en, anders dan bij Rice, voel ik me er een beetje ongemakkelijk bij, alsof ik nog niet lang genoeg met hem geleeft heb. Dat je beste vriend zijn hart bij je uitstort is compleet logisch, maar een vreemde die je in de trein ineens zijn of haar levensverhaal begint te vertellen?

Lijnrecht tegenover de doorleefde Ier met zijn gitaar staat in het voorprogramma iets Vlaams wat Lili Grace heet. Twee zusjes op piano, cello en effecten, een beetje Fever Ray, een beetje PJ Harvey, raar en spannend. Sommige bands spelen het klaar, die emotionele intensiteit overbrengen op een groot publiek, the National en Radiohead bijvoorbeeld. Je moet wel zin in hebben in die enorme oprechtheid, en ik raad je aan van tevoren veel van Luka Blooms werk te luisteren om er bekend mee te raken. Misschien verstandig om in je eentje te gaan, als je een snikje niet kan onderdrukken.

Luka Bloom, vrijdag 23 november in de Nieuwe Nor, Heerlen

Jeroen Postma



thuisreiziger 123 Verdwenen eilanden

Hulde aan Erathostenes. In de derde eeuw voor Christus wist het hoofd van de beroemde bibliotheek in Alexandrië voor het eerst een 'objectieve' afstandsmeting tussen twee punten op aarde te doen. Hij vergeleek op de langste dag van het jaar in graden de hoeken van de zon op twee plaatsen in Egypte. Zo stelde hij vast dat de omtrek van de aarde vijftig maal de afstand tussen Aswan en Alexandrië moest bedragen. Vijftig maal 1600 stadiën. Geen meters. Op het metrieke stelsel moesten we nog 2000 jaar wachten. Het was een eerste stap op weg naar een gestandaardiseerd en wetenschappelijk verantwoord beeld van de wereld. Een beeld dat ondubbelzinnig antwoord geeft op vragen: hoe laat is het, hoe ver is het, welke dag is het vandaag, hoeveel gram weegt het, wat kost het, kan ik met deze kaart naar de andere kant van de oceaan varen? Michiel van Straten publiceerde dit jaar *Tien verdwenen dagen*.

Over de menselijke maat achter ons wereldbeeld. Een heerlijk, journalistiek geschreven boek voor de komende donkere dagen rond Sinterklaas en de feestdagen. De geschiedenis van de standaardisering van tijd, afstand en gewicht is een boeiend verhaal van vallen en opstaan. Aan de ene kant is er de wetenschappelijke inspanning om metingen betrouwbaar en geldig te maken. Dat kan soms eeuwen duren. Aan de andere kant is toenemende rationalisering niet bepaald in ieders belang. De koopman is niet dol op de jinking van zijn gewichten. Goede zeekaarten houdt een sterke staat liever achter. En het belangrijkste: iedereen wil een standaardtijd, maar dan wel die van zijn eigen dorp. Zo kunt u lezen hoe uiteindelijk een paus onze kalender vaststelde, Engeland de heerser over de tijd werd, terwijl Frankrijk ons de meter en het metrieke stelsel schonk. Van elke standaardmaat staat vast dat hij nog steeds niet overal is ingevoerd. Denk aan *miles en gallons*.

Tot zover een mooie geschiedenis van wetenschap, eigen belang en machtspolitiek. Vrolijk wordt het als regelrechte fraude optreedt. In 1875 gaf de Britse admiraliteit na onderzoek aan de officiële kaartenmakers opdracht om 123 eilanden te schrappen. Ze bestonden gewoon niet. Eén van de kapiteins die furor maakte met zijn 'ontdekkingen', zag zelfs kans de ligging van de datumlijn te beïnvloeden. Dat is nog eens wat anders dan vragenlijsten zelf invullen.

Hans Philipsen



meer dan bier alleen Groene drankjes

Wie afgelopen dinsdag zin had in een feestje, had keuze te over. Een hip hop feestje in de Alla, een rave in Cliniq. "We hebben stevige concurrentie", weet ook Daniel Gurski van Enactus (het oude SIFE) Maastricht. De geëngageerde studentenorganisatie heeft haar eigen evenement: een Drink Green borrel in de cafés C'est La Vie en Il Cavo. Dit zogenaamde Dual Beats heeft, naast het vieren van een feestje, nog een belangrijk doel, legt Gurski uit. "We willen de Maastrichtse café-eigenaren helpen om hun bar groener te maken. Tijdens de Drink Green feesten gaat een gedeelte van drank-opbrengst naar het duurzamer maken van de gelegenheden. "Het zet zoden aan de dijk. Met het geld dat tijdens eerdere edities - dit is de vijfde - van het feest werd opgehaald, konden bijvoorbeeld energiezuinige lampen worden gekocht voor Café van Bommel. Alleen dat scheelt volgens de studenten al 4,3 ton CO2 per jaar. Voor de Il Cavo wordt druk gespaard voor een handblazer. Gurski: "Zo kunnen we de papieren droogdoeken vervangen. Die droogblazers zijn wel erg duur, dus we moeten nog echt wat duiten ophalen."

Om dit keer een groter publiek aan te trekken, besloot de organisatie twee locaties te combineren. Toen bleek dat de eigenaar van C'est La Vie van plan is zijn volledige zaak te renoveren in februari, was de keus snel gemaakt. Als alles volgens planning gaat is het café begin volgend jaar groener dan groen. Het zijn mooie plannen en Enactus heeft er vertrouwen in. Gaandeweg de avond lopen beide cafés vol. De studentes Mara en Sasha die op uitwisseling zijn uit Zürich en Innsbruck, vinden het bijkomende doel van de borrel een goed idee. "Het gaf wel een beetje de doorslag om vanavond naar dit feestje te komen," zegt Mara. "Het werd wel weer tijd voor een avondje uit, en ik zag dit op Facebook." Ze geven toe dat de muziek wat tegenvalt in de C'est La Vie, waar vooral top-40 wordt gedraaid. "Maar goed, de sfeer is ok. Wat ik me écht afvraag, is: waarom hebben ze de terrasverwarmers aanstaan? In Zürich zijn die verboden, juist vanwege duurzaamheid."

UCM-student Lisa Dupuy gaat iedere week naar een plek of een evenement waar veel studenten te vinden zijn

Lisa Dupuy

Superdieren

Ik ontmoet liever geen nieuwe mensen. Want vroeg of laat komt altijd die gevreesde vraag: "Wat studeer jij?" En dan moet ik zeggen: "cultuurwetenschappen". Meestal duurt het zo'n vijftien seconden om mijn antwoord in te laten werken waarna het gezicht van de persoon in kwestie van 'totale verbazing' langs 'eenhoorns-bestaan-echt' naar een lachbui trekt. Enkele reacties: "Is dat een MBO-opleiding?" "Dus dan bestudeer je allemaal culturen?" Of: "Maar serieus, wat studeer je echt?" Maar de ergste en meest voorkomende reactie is: "Wat kun je daarmee worden dan?" Dat weet ik namelijk zelf ook niet.

Het is nu half november, de dagen worden korter en de feestdagen staan voor de deur. Een goede tijd voor de student cultuurwetenschappen. Waarom? Dan worden de spelletjes weer uit de kast getrokken en dan win ik. Vooral bij spellen als Triviant, waarbij het draait om vraag en antwoord, ben ik onverslaanbaar. Of het nu gaat om filosofie, geschiedenis, politiek, kunst of wetenschap, ik weet het antwoord. Dus ben ik vooral heel erg populair als we in teams spelen en laat ik me maar wat graag voor tactische doeleinden gebruiken.

Ongemakkelijker wordt het als een stel studenten cultuurwetenschappen tegen elkaar een spelletje speelt. Ik zag het laatst gebeuren in mijn geliefde Bandito Espresso. Vier studenten met een elastiek om hun hoofd waar een kaartje achter was geklemd, de Superdierenplaatjes van de Albert Heijn. Ze moesten raden welk dier ze waren en daar ging het mis: dieren komen niet aan bod binnen de studie.

"Ik weet het! Ik ben een sterneusmol", zei het zeepaardje. "Nee", antwoordden de muskusos, het edelhert en de fluithaas in koor. Fluithaas zei: "Je komt niet eens in de buurt." En toen knapte er iets in het zeepaardje. Want als je niet meer kunt winnen met spelletjes, wat moet je dan als cultuurwetenschapper? Schuimbekkend noemde ze alle mogelijke dieren op, terwijl ze de verzameling superdieren die op tafel lag verscheurde. "Liszaapje! Hyena! Brulaap!", riep zeepaardje. Muskusos wilde net ingrijpen toen het zeepaardje het antwoord wist. "Wacht! Ik weet het! Ik ben een zeepaardje!"

"Eigenlijk is het oneerlijk", hoorde ik het zeepaardje tegen de rest zeggen, "want ik win altijd".

AMoraal



Blonde staartjes, ruige jongens



De meest begeerde vrijgezel van Ritz

Quirine Schüller Foto: Joey Roberts

Quirine Schüller? Oftewel 'Q', zoals ze stoer-liefkozend door haar maatjes wordt genoemd? Een ruwe bolster met blanke pit, vinden de dames van het Tragos-dispuut Ritz. Hun meest begeerde vrijgezel, een bachelor-student Nederlands recht van 22, heeft een "hele grote mond, is stoer, overtuigend, kan heel goed drinken en daagt jongens graag uit." Die jongens zijn vaak jongerejaars die letterlijk - ze is 1.85 meter lang - en figuurlijk naar dit oud-bestuurslid van Tragos opkijken. Ze halen de kroonluchter voor haar van het plafond ("echt gebeurd") of stelen een vlag als zij dat wil. Ze is koppig en net als de rest van Ritz "heel aanwezig, soms lomp, soms heel vrouwelijk en mooi". Maar Q is ook loyaal, laat alles uit haar handen vallen als een dispuutgenoot haar nodig heeft en kan luisteren als geen ander. "En haar décolleté is algemeen bekend en bewonderd", melden de dames terwijl Q nu toch een beetje verlegen wordt. Het blosje houdt de Ritz-dames niet tegen om door te gaan: "Ze heeft een klein hartje en een lage pijngrens." Toen vorig jaar haar hamster Kroegbaasje het leven liet, heeft ze uit het zicht een traan gelaten. Daarna was er een begrafenis op het dak van de sociëteit, in bijzijn van zeker twintig door haar opgetrommelde

eerstejaars mannen.

Huisbaasje, de nieuwe hamster, is op dit moment de enige man in haar leven, grinniken de dispuutgenoten. Logisch, want de Maastrichtse mannen kunnen Q niet aan. Ze zijn te lief, te meegaand. Q zelf: "Ik heb nu nog geen vaste relatie. Ik heb het veel te druk met mijn dispuut en mijn studie." Maar stel dat de prins op het witte paard langskomt, hoe ziet die eruit? "Lang en met veel gevoel voor mijn slechte, sadistische humor. Knap? Nee, vind ik niet belangrijk. Hij moet iets van zijn leven willen maken en geen huilebalk zijn. Dat vind ik verschrikkelijk. Hij moet open zijn, goed kunnen praten, mijn vriendinnen aankunnen, van biefstuk houden en samen met mij naar slechte films en *Goede Tijden Slechte Tijden* willen kijken."

In deze serie portretteert *Observant* iedere week de meest begeerde vrijgezel van een Maastrichtse dispuut. Meedoen? riki.janssen@maastrichtuniversity.nl

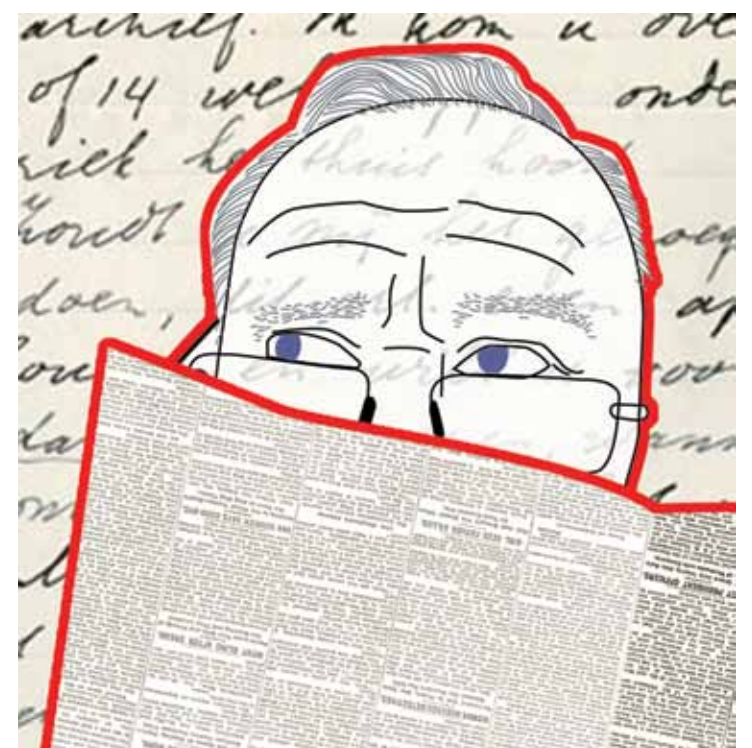
Riki Janssen

Bergbroeder neemt er niets van terug

Het is niet dat ik aan het kwakkelen ben, maar enig lichamelijk ongemak is me niet vreemd. Dus op naar ons aller kliniek, het academisch ziekenhuis, of nee, het Maastrichtse Universitair Medisch Centrum plus. Plus wat? Gewoon, plus de gezondheidswetenschappers. Die hebben ze ooit voor het project gepaaid met de belofte dat hun bijdrage terug zou komen in de naamgeving. "Tot er een echte naam is, we schrijven een prijsvraag uit, voorlopig doen we een plusje. In afwachting van." Nu hangt dat plusje daar al jaren overbodig te wezen. In de media het eerste wat afvalt. Wat zeg ik, de hele Mumsnaam valt af als het ziekenhuis zijn eigen plannen de wereld in slingert. Onlangs nog een tweepagina verhaal in *De Limburger* over de bouwplannen van ... het AZM. Een naam die officieel niet meer gevoerd zou worden. Nergens iets Mumsigs te bekennen. Maar dat terzijde. Goed, ik loop dus over het poliplein naar de lift om een verdieping hoger naar me te laten kijken, besluit ter plekke dat ik net zo goed de trap kan nemen zolang ik nog een beetje kracht in mijn donder heb, en raad eens wie ik daar met slepende tred de trap af zie dalen? Guy! Onze Guy Peeters, baas van het ziekenhuis, baas van het hele MUMC-spul en ook nog eens van alle UMC's in den lande. Er is weinig waar hij geen voorzitter van is. En terecht, want Guy is een kanjer. Het is ook heel bijzonder om Guy op de werkvloer, nou ja, -trap, tegen te komen, want Guy vertoont zich zelden daar waar de patiënt ook komt. Bang voor de ziekenhuisbacterie. "Hé Albert", zegt-ie, met een lichte bedruktheid in de stem, "ben je hier aan het rondneuzen voor een verhaaltje? Toch niet over Mums hè? Daar word ik zo moe van, men begrijpt me zo slecht dat ik mijn hart vasthoud voor de toekomst."

Of ik na het bezoek aan mijn specialist even langs kom in de bestuursvleugel, hij wil zijn kant van het verhaal wel eens aan iemand kwijt, als mannen onder mekaar. Wat later, in zijn ruim bemeten onderkomen, zegt-ie: "Ze willen het gewoon niet begrijpen, daar op die Berg van jullie. Terwijl het toch zo duidelijk is. Ik ga mijn mooie ziekenhuis, een miljoenenbedrijf *mind you*, toch niet overdragen aan de grillen van de UM? Ik ben gekke Henkie niet! Zie je het voor je? Dat jullie managementteam zich ermee gaat bemoeien of ik mijn hartchirurgen naar een industrieterrein mag verhuizen? Of ik mijn vleugels over de grens kan uitslaan? Hoeveel verpleegsters ik mag wegbezuinigen? Dat MT van jullie zit vol vage types, een mevrouw van rechten wier man met een Zorro-cape door de straten schuimt en

Mumsje nooitgenoeg



die de sharia wil verspreiden, een wilde cultuurfilosoof, een psychologie-dame die het liefst onder auto's ligt te sleutelen, wat moet ik daarmee? En dan zeker ook dat blaadje van jullie in mijn keuken laten kijken? Terwijl het zo simpel kan zijn, wij nemen net als bij de andere UMC's de FHML onder onze vleugels, die krijgen onze riant cao op een presenteerblaadje, iedereen blij, zeker die armoedzaaiers van gezondheidswetenschappen. Maar dan zeuren ze op die Berg van jullie over 'Mumsje nooitgenoeg! Dat is niet eerlijk, Albert. Nou tabé maar weer, blij dat je even naar me wilde luisteren."

Uw roddelkont, Albert Bergbroeder